

Diasabra Mei 21, 2011 - Edicion 5 Vol. 1576 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500
Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50



OTRO ATRACO

atraco arma na Cen Food Mart na Seroe Pita



Pa evita caos y boksmento:

MESTER PONE LUZ DI TRAFICO NA AEROPUERTO PA MINISTERNAN

nan ta drenta y sali Aruba un tras di otro



Guilfred Besaril y full su directiva re-eligi den directiva di SPA

Den menos cu dos aña AVP a trece miseria den famianan na Aruba:

PUEBLO NO POR MAS, PRIJS DI CUMINDA - AWA - CORIENTE - GASOLINE TA CARISIMO Y IMPAGABEL!

Gobierno si ta sigui chica pueblo pa e paranda por sigui!

Truck di Atco a ranca palo di luz completamente na Urataca



Programa informativo di MEP Mr. Evelyn Wever-Croes riba e presupuesto di pais Aruba

Diasabra y Diadomingo na Canal 22



A Poem for My Parents on Their Anniversary

When I was young,
MOM and DAD,
I remember saying
that I would never
leave your side,
now I have grown
and see the love
you two share.
I now realize that's
the way life is.
I have learned so
much from you two,
I pleasure every
moment I am with
you.
God gave me a
blessing,
For having two
loving parents as
great and loving as
you.
You two are great
and I am so proud
or your 40th year
together!
I love you both so
much,
And I hope for so
many years for you
two together.
For the parents, I so
dearly love.

For the parent, I so
dearly love

Jacobo & Greta
Rasmijn – Janssen

From:
Di boso yiunan
Maruska y Zahaira
Boso nieta Zaindhra
Jerno Harold

Henter famia
Rasmijn, Janssen

Wishing you
both a lifetime
of happiness
together!!



Programa informativo di MEP Mr. Evelyn Wever-Croes riba e presupuesto di pais Aruba



STA. CRUZ -- Diasabra 21 di Mei y diadomingo 22 di Mei partido MEP ta transmiti na Canal 22 un programa informativo riba e tema "Presupuesto 2011 di pais Aruba". Den e programa aki Parlamentario Evelyn Wever-Croes lo duna mas splicacion di e gastonan di e Ministernan di Gabinete Mike Eman, segun nan mesun presupuesto. E programa lo wordo transmiti diasabra 9' or anochi, diadomingo 1'or merdia y diadomingo 9'or anochi. No perde e programa informativo aki!

Ta bisto pa un y tur:

GOBIERNO DI MIKE EMAN NO TIN CURAZON PA PUEBLO!

Mientras pueblo ta sufri, Gobierno ta djodjo!

STA. CRUZ -- E hendenan aki no tin nan man na curazon di pueblo, no ta interesa nan cu pueblo no por biba, no ta interesa nan cu e prijs nan impagabel, no ta interesa nan cu nos tin yiu na school, cu nos yiunan mester come y e placa no ta yega. No ta importanan cu costo di bida ta sigui aumenta. "E hendenan aki ta waak pa nan so, pa nan saco y compinchenan, pa gobierno di Mike y Mike, nos pueblo no bal nada, nos por wel di muri numa. Con por ta posibel cu por tin politiconan cu unico cos cu ta importanan ta nan saco, pa nan bira mas rico, haya mas proyecto, tur cos pa nan mes den un corto tempo. Nan ta pasa riba tur hende pa logra haya nan gana. No tin oido pa nos pueblo! Ta te aki 2 aña nan lo corda cu pueblo ta existi, e ora nan lo cuminsa busca pueblo atrobe" asina diariamente por scucha ex-votadornan di AVP trece dilanti basta disgusta. Pero segun gran mayoria cu a duna partido di Mike beneficio di duda, nan a laga sa bon cla y raspa, pa e mentiroso mayor Mike y su hendenan di AVP ni purba yega nan cas pa campaña. E siguiente eleccion cu ta pronto, pueblo lo sa di duna nan, nan merecido bek. Nos pueblo no ta bobo y ta mira tur cos y nan no por gaña pueblo mas. Den pasado partido AVP a manipula cu informacion cu pueblo ta den pobreza, pero awe un y tur por mira cu nan ta e autor principal di miseria aki na Aruba. Ta e gobierno aki ta culpabel cu awe un cantidad di famianan ta sin awa y sin coriente, cu no tin cuminda y cu tin yen di fundacion cu ta cana rondia yudanza den bario pa yuda esnan den pobreza. Di otro banda gobernantenan berde ta comete atraco riba cartera di pueblo, pa yena e caha di gobierno pa nan por sigui biba lekker bariga yen comiendo na restaurant. Pa e gobierno di Mike Eman a nan si tin mag di gasta y sigui gasta y te gasta di mas, pero pueblo mester gasta di menos! Medida pa pueblo y mas viahamento y fiesta pa ministernan di Gabinete Eman. Boso dia lo yega Mike, esaki ta un promesa cu pueblo ta haci!

Mas Medida AVP

AWA
aumento 11%

CORIENTE
aumento 13.3%

Pa evita caos y boksmento:

MESTER PONE LUZ DI TRAFICO NA AEROPUERTO PA MINISTERNAN

an ta drenta y sali Aruba un tras di otro

STA. CRUZ -- Viahenan na cantidad di e minister di AVP ta causa peligro na aeropuerto. Minister cu ta sali ta casi boks y dal den e minister cu ta yega.

E trafico insegur di ministernan na aeropuerto ta haci cu mester bin cu un rotonde of luz di trafico den edificio di airport, pa asina controla entrada y salida di ministernan cu ta viaha ariba abao. Den un siman promer minister ta sali di viahe y despues ta bini bek y ta cambia maleta y sigui cu su siguiente vuelo. Mike tin su kaarchi di Viahero Frecuente of mihor bisa Weekly Flyer, overloaded! No tin placa pa pueblo, no por baha prijs di awa y coriente pero pa ministernan si tin placa pa nan viaha sin fin den business class y miles di dollars como daggeldvergoeding. No ta nan placa pesey nan ta gasta bay off y sin lubida e set di coordinador- y secretarianan cu nan ta hiba cu nan.

Ta fiesta gobierno tin mientras cu pueblo ta biba den pobreza. Pa yuda trece un Arubiano enfermo na Santo Domingo bek Aruba, pa e por haya tratamento, gobierno no tin ni un debchi. Segun gobierno no por kibra ley, pero pa gobierno sigui viaha si ta viola ley di presupuesto y ta surpasa esaki barbaramente. Aki bo ta mira cu e gobierno aki no tin pueblo na pecho, ni esnan enfermo no ta scapa nan.

Guilfred Besaril y full su directiva re-eligi den directiva di SPA



STA. CRUZ -- Directiva di SPA a tene un reunion pa eligi directiva nobo. Guilfred Besrail y full su directiva a wordo re-eligi. Besaril a haya un sosten di 89% di su miembronan pa keda presidente di SPA. Esaki ta un signal basta cla, cu Besaril ta disfruta di bon confianza di polisnan. Ademas nos a comprende cu a aumenta e cantidad di miembro di directiva cu dos mas. SOLO ta manda palabra di pabien na e sindicato di polis y na Guilfred Besaril pa su re-eleccion como presidente. E retonan awor ta basta grandi pa SPA na man di e Gobierno actual. Mientras polis mester di placa pa por opera mihor, Gobierno a pone prioridad riba e oficinanan di minister cu 20 miyon florin extra.

Gobierno ta pone un paro di belasting bek na pueblo

SIN DUDA MIKE TA DESGRACIA NOS FAMIANAN LOCAL

Pero nan si ta sigui viaha riba custia di pueblo



STA. CRUZ -- E ta sali y drenta y sali y drenta! Asina Promer Minister Mike Eman ta, e ta yega cambia maleta y sigui cu e siguiente vuelo. E siman aki promer minister ta hopi ocupa cu su viahenan y no ta importe un donder kico pasa cu nos pais, basta e sigui cu su "World Tour" cu placa di e pueblo trahador. Di otro banda e dos Mike-nan no kier pa pueblo hala un rosea, no kier alivia nos pueblo, pero ta keda sigui choca e pueblo cu su medidanan devastador y sin piedad! Aki un y tur ta mira cu ta di malo mes e dos Mike-nan kier nos pueblo, nan sa cu pueblo ta den miseria y ta sufri, y ta nenga di ofrece un alivio! Aki por mira con inhumano y falta di curazon, nos promer minister Mike Eman ta. E ta prefera pa famianan pasa den duro, cremencha y keda sin come, promer Minister kier pa pueblo bira limosnero. Esaki sin duda ta un hecho cu Mike ta desgracia bida di famianan na Aruba. MI KIER MI PLACA! PAGA AWOR!!!!!

Juan Carasquero a desenmascara e plan diabolico durante Gobierno di Nel

STA. CRUZ -- Juan Carasquero a releva na Top 95 FM cu durante manifestacion contra Gobierno di Nel Oduber, su persona a keda encarga pa corta e waya di airport, subi pista di airport cu 20 hende ora American Airlines ta baha. Juan Carasquero a bisa cu e plan tabata tey!



E ora ta acercando pa pueblo sali dilanti:

GOBIERNO DI AVP MESTER REALIZA CU E TEY PA TRAHA PA PUEBLO Y NO PA NAN SACO!

Cada dia mas hende ta cla pa pone un stop na e gobierno abusador di AVP

STA. CRUZ -- Nos pais ta pasando den un situacion hopi dificil. Na hopi cas ya muchanan ta bay drumi anochi cu stoma bashi, pasobra mey mey di luna, tur placa a caba y no tin placa mas pa cumpra cuminda. Productonan a bira hopi caro, cantidad di hende ta perde y/o ta sin trabao, Aruba ta hopi insigur, no tin ordo y ta un free for all. Y gobierno di su banda no ta moviendo un dede! Mike Eman y su gobierno ta mucha ocupa pa planea nan siguiente fiesta y viahamento. E dolor y sufrimento di famianan den cada hogar, no ta importante pa e gobierno actual. E FIESTA no por sigui, pueblo ta bay par'e! Gobierno di Mike mester realiza cu e tey pa traha na bienestar di pueblo y no pa su saco! Y pueblo mester ta firme manera un soldaat guerero husticiero y no laga nada intimid'e, ni spanta nos pueblo! Ya no por ta pasivo y laga tur cos pasa y permiti inhusticia, pasobra mañan ta nos mes ta mal para! Y cada un di nos lo bo tin cu duna cuenta na nos yiunan y yiu di nos yiunan, ya cu nos lo ta complice di maldad, door di a keda keto, acepta y ta pasivo. Pueblo ta bo responsabilidad tambe, ban uni, ban salba nos pais! Ban garantiza nos futuro generacion, un futuro sigur, yen di oportunidad y perspectiva pa progreso. "WE PEOPLE, FIGHT FOR YOUR RIGHTS!!!" PUEBLO BRINGA PA BO DERECHO!!!!

Den menos cu dos aña AVP a trece miseria den famianan na Aruba:

PUEBLO NO POR MAS, PRIJS DI CUMINDA - AWA - CORIENTE - GASOLINE TA CARISIMO Y IMPAGABEL!

Gobierno si ta sigui chica pueblo pa e paranda por sigui!

STA.CRUZ -- Den menos cu dos aña den gobernacion, e maneho sin pia y sin cabez di ministernan di AVP ta hibando nos famianan mas y mas den mas miseria. Un gobierno cu a priminti e pueblo cielo y tera, cu nan partido tin tur rapport y estudio, pa atende y soluciona tur problema, a resulta den un partido y un lider gañador y manipulador. Mike Eman y su grupo, nan unico meta tabata pa malusa nos pueblo, pa nan haya voto y nan por drenta gobierno. Ministernan di AVP ta biba na grandi, ta come den restaurant y ta core den autonan luhoso cu pueblo ta paga.

Di otro banda tin un cantidad creciente di mama y tata di famia cu no sa mas, con pa haci pa tene cabez riba awa. E costo di bida, aumento di prijs di cuminda, awa, coriente y gasolin y hopi mas, tin nos pueblo man na cabez! Famianan ta biba den panico y angustia.

E politiconan aki manera cu nan a drenta Gobierno nan mascarada a cay y nan a cuminsa cu nan persecucion politico y a bin ta castiga nos pueblo cruelmente cu medidanan devastador. Un cantidad di producto y servicio a wordo aumenta drasticamente.



Gobierno a bin ta recibi entradanan halto cu subida di prijs di Awa, Coriente, Gasoline, Cuminda, Sigaria, Alcohol, tur esaki a aumenta barbaramente, pa asinan nan por haya mas placa den caha di gobierno, pa por sigui malgasta na nan antoho.

Abo pueblo ora bo habri bo cartera y mira cu e ta bashi, esaki ta danki na e maneho "a lo loco", un maneho di gasta tur cos y tur placa, lubidando cu tin un mañan. Awor aki famianan ta bibando den situacion dificil y cu hopi presion, pasobra e presupuesto familiar no ta alcanza pa cubri tur nan gastonan mensual. Por ehempel un famia di homber, muher y dos yiu: Autonan chikito mes ta gastando 15 pa 20 florin pa cada dia. Mirando cu e auto mester bay hiba y busca yiu na school(nan), Mama y/o Tata tambe mester bay trabao, merdia mester busca muchanan na school y despues bay trabao bek. Atardi ta mesun situacion: mester core bin cas bek y tin dia mester haci algun respondi.

Aki por mira claramente cu masha hopi mes mester ser cori y ta 15 pa 20 florin cu famianan ta gasta na gasoline diariamente. Si tin mas di un auto of e auto ta grandi ta pior; aki ta papia di 25 pa 30 florin pa dia.

E maneho hiba pa Mike Eman y AVP a kibra e trankilidad den famia aki na Aruba, hibando nos pueblo mas y mas den miseria. Di otro banda ministernan ta sigui cu nan "World Tour", pa waak ken ta haya mas miles. Otro desaroyo negativo ta cu desempleo a bin ta aumenta drasticamente y segun informacion ya ta yegando un 16% di desempleo, unda un cantidad di tata y/o mama, ta na cas y sin trabao cu e consecuencia, nan no tin un entrada fiho pa cria nan famia decente y dignamente.

Hopi ta depende di ayudo cu nan ta ricibi di ruman, mayornan y hasta bisiña. Tambe tin hopi caso cu ta depende di instancianan social cu ta brinda nan ayudo cu comestible mensualmente. Asina aki no por sigui, mester bin un berdadero "cambio dimes!". Solo el pueblo salva el pueblo.

Mas Medida AVP



AWA
aumento 11%



CORIENTE
aumento 13.3%

POLIS A CAPTURA HOMBER CU TABATA BENTA SUSHI DEN MONDI PATRAS DI WASHINGTON







STA. CRUZ -- Diabierna mainta durante control aereo di e helicopter cu polis ta usa pa controla for di halto, nan a bin descubri un homber tirando sushi afor den e mondinan patras di Washington. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a nota cu e homber tabata bandonando e sitio. E agentenan a logra par'e y a mand'e piki tur e sushedad cu el'a laga atras y a mand'e hiba esakinan na dump.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:
Gobierno mester djis contesta e pregunta:

Ta kita brandstofclausule si of no?

STA. CRUZ -- Diahuebs ultimo durante e reunion publico encuanto awa y coriente, varios pregunta a ser treci dilanti pa asina Pueblo por haya un bista locual cu Gabinete Eman ta bay haci concretamente pa trece alivio pa e Pueblo di e gastonan halto di awa y coriente cu ta pisa hopi riba e presupuesto familiar. Principalmente Pueblo kier haya sa kico ta bay para di e brandstofclausule, como cu Minister Eman a anuncia cu aki un aña esaki lo ser elimina, pero nos Minister di Utilidad a



refuta e noticia aki bisando cu "tanten cu tin brandstof lo tin brandstofclausule." Esaki ta pone cu Pueblo di Aruba awor no tin claridad kico ta bay pasa cu e brandstofclausule cu tin un peso grandi riba e cobranzanan di awa y coriente. Nos tur sa cu e suma di brandstofclausule ta relata na e fuel oil cu WEB ta cumpra di Valero.

Enbista cu Valero a haya un bon descuento di Pueblo di Aruba pa e no paga BBO y tambe e semi taxholiday cu Valero a haya pa e proximo 20 aña, a puntra Minister de Meza si Gobierno a negocia caba cu Valero pa e biaha aki Valero haya duna e Pueblo di Aruba un descuento riba e prijs di fuel oil cu Valero ta bende WEB. A puntra Minister tambe si a sondea caba e posibilidad pa bin cu un tarifa social pa coriente, manera e tarifa social pa awa cu a ser introduci na 2005, unda e consumo di e promer 12 ton di awa ta ser cobra a base di $ 35 pa bari. Tambe a puntra Minister kico a pasa cu e plan pa haci uso di petcoke envez di gas natural na WEB, ya cu tempo di opocicion su partido tabata contra e uso di gas natural.
For di 2008 tabata tin un plan di e gobierno anterior riba mesa pa nos Pais haya gas natural for di Colombia pa asina e por wordo usa na WEB envez di fuel oil. E gobierno actual tambe a mustra su interes pa e plan aki, pero a dicidi cu promer nan lo bay over na busca gas liquido via Valero. Aki ta na unda a puntra Minister pa splica pakico ta net Valero ta esun cu mester provee WEB cu e gas aki. puntra Minister tambe kico lo bay pasa cu e plan aki si Valero cera su portanan, ya cu Valero a indica caba cu pa e promer y di dos kwartaal di e aña aki nan ta hibando perdida na Aruba.

Pero e pregunta mas importante dirigi na nos Minster di Utilidad tabata pa contesta e Pueblo di Aruba na un manera honesto cu un simple si of un simple no, si dentro di un aña di tempo Gobierno lo elimina e brandstofclausule. Djis e pregunta aki Minister de Meza mester contesta na Pueblo pa asina sali na cla porfin si Gabinete Eman lo cumpli cu Pueblo si of no.

PAKICO DIARIO MESTER GAÑA?

MEP PRESENTE HENTER REUNION DI PARLAMENTO RIBA AWA Y CORIENTE!

STA. CRUZ -- Den e corant "Diario" a sali publica un articulo cu ta bisa cu Fraccion di MEP no tabata presente den e reunion di awa y coriente diahuebs 19 di Mei ultimo. Esaki ta otro mentira di "Diario". Tur hende por a scucha TUR e Parlamentarionan di MEP hiba discursonan elocuente, cu hopi contenido. Algun mas skerpi cu otro, pero tur tabata bon! Al contrario, di fraccion di AVP tin hende cu nunca ta papia y esnan cu papia casi tur ta djis copia y ripiti otro. Ta pasobra Parlamentarionan di MEP tabata mucho mas fuerte cu esnan di AVP, "Diario" a bira nervioso te ta sigui skirbi mentira? MEP tabata tey presente na henter e reunion. Ta tristo cu net ora tin un pauze y e fraccion a retira pa discuti strategia y votacion, cu e ora un periodista ta core saca un potret pa publica. Esaki ta un muestra di hopi cobardia y di nerviosismo!



Diasabra 14 di Mei a ricibi su Promer Santa Comunion na Misa Inmaculada Concepcion

JAYNEELAINE GOMEZ







Recepcion a tuma lugar anochi na Indian Rock Garden cu tabata masha bunita decora . Den compania
di su tata Chepi, mama Jacky y su rumannan Emylaine y Rakisha Gomez a duna bon bini na tur su invitadonan cu a pasa un anochi masha ameno.
Hopi pabien!

Otro atraco:

Atraco arma na Cen food Mart na Seroe Pita







STA. CRUZ -- Ayera atrobe tabata tin un atraco na Cen Supermarket na Sero Pita. Doño di e negoshi, un Chines a yama polis bao gritamento cu tin atraco arma. Mesora polis di Sta Cruz a bay na e sitio. Na yegada a haya informe cu dos hoben a comete e atraco arma riba e supermercado Chines. Nan a sali core bay na pia cu cara tapa y petchi riba cabez. Polisnan di Sta Cruz a pidi presencia di Atraco Team y TOD na haci nan investigacion. Varios polis a cuminsa cu un buskeda den e bario pero no a topa cu e malhechornan.

Viva la Donna Day

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary Joan

Ta invitabo pa pasa un

Dia Special

pa tur esnan cu tin cancer

Diaranson, 25 di mei, 2011

Yama y inscribi bo mes pa bo haya
un tratamento special gratis
y asina sinti bo mes bunita y bon

Merveline Geerman: 593-4821
Monique Palm: 733-3314





Truck di Atco a ranca palo di luz completamente na Urataca







STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di atardi na Urataca un truck di Atco a ranca un palo di luz. Di biaha a despacha patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya enberdad polis a topa cu un truck DT-179 dilanti e cas Urataca 4. E truck a ranca un palo di luz den dos. Tur e wayanan tabata riba e truck y a solicita Elmar pa bin lanta e palo aki pa e truck continua. Afortunadamente ningun persona herida.

E UNICO TRUCK DISPONIBLE NA TANKI FLIP NO KIER START





STA. CRUZ -- E temporada di horcan ta den drenta y por a tende declaracionnan cu bombero lo ta cla, pero tur hende por ripara cu esaki no ta berdad ya cu ta casi tur e trucknan aki ta den masha mal estado y ta lapinan aki aya pa toch nan por logra core. Pero e forma con ta forza pa e trucknan aki subi caya toch ta masha peligroso. Esaki tanto pa e bomberonan mes como otro traficonan riba caminda. Ora bo tende e diferente defectonan cu e trucknan tini, bo ta puntra bo mes ta con bin e trucknan aki ta subi caminda asina sin mas. Diabierna mainta e unico truck na e post na Tanki Flip a sali bay na un auto cu tabata na candela pero cu masha problema y maniobra a logra yega. Pa merdia e truck aki no kier a start mes y un otro oficial a subi cu 2 hende bay direccion di airport pa busca un otro truck pero e truck cu nan a logra haya ta un cu ainda ta den reparacion. A forza esaki bay te na Tanki Flip pa standby. Anto con nan kier meen cu bomberonan ta cla pa cualkier calamidad? Riba e foto por mira un oficial ta manera haci un oracion, kizas pa e truck start of pa nada no pasa ya cu no tin truck cu ta traha 100 %

E record nobo...

Gobierno di Mike Eman ta manipula pueblo pa nan gasta mas placa!

STA. CRUZ -- Ora pa ora y dia pa dia e pueblo ta reaccionando cu e malgastamento di placa cu Gabinete Mike Eman ta haci ta dimas. Ta un berguenza pa mira cu un periodista co-doño di un radio- emisora a haya un servicecontract y ta gana 10.000 florin pa luna pa haci 'Live interview' cu ministernan di AVP. E contract a cuminsa na Januari 2011 y ta pa 12 luna. Cu e posibilidad pa extende e contract aki cu 5 aña mas. Ta increibel pero berdad cu prome Ministro Mike Eman di AVP ta practicando



patronahe politico den optima forma. E realidad ta cu a presupuesta un suma halto pa voorlichting den e presupuesto 2011 pa favorece activistanan di AVP den media di comunicacio, mientras varios departamento ta sclamando pa placa pa informe di prevencion pa nos pueblo. Y ta wordo nenga! Si esaki no ta basta ta laga e Gevolm min., amigo di prome ministro Eman gasta 11 miyon mas na Arubahuis. Ta increibel loke ta sosodiendo cu placa di pueblo. Awor gobierno ta hasta a inventa un schedule di tur e viahenan di e ministernan di AVP. Ta unda nos ta bay cu un gobierno sin gevoel y sin berguenza asina? Pakico Eman, ta manipula pueblo pa nan sigui gasta placa di belasting cu pueblo ta pagando tur luna? Hecho ta cu hopi famia ta den problema financiero. Tur dia tin un of mas atraco ta tuma lugar. No mester lubida cu e pueblo tin hopi problema pa paga awa, coriente y gasolin cu a subi di golpi y drastico e ultimo 6 luna. Tur dia e pueblo tin cu lucha pa cumpra cuminda cu ta hopi caro. Mientras di otro banda e gobierno di AVP ta gastando placa di pueblo manera nada. Aruba,' watch out' pa e crisis cu ta na caminda!

Nota di redaccion

Awor Gobierno tin mas cu tres tipo di periodista den servicio.

Uno cu ta come lobster y ta gana 10 mil pa luna pasobra nan tin un radio-emisora, otro cu ta come 'fuesiada Portugues' y mag viaha cu e minister. Otro cu ta come carni di cabrito y mag di traha na Tele Aruba y perschef. E di cuatro nos tin duele pa mencion'e pasobra despues di 11 aña a duna e Peruano un permiso pa traha na AVP Televisie!

Anochi di Karaoke pa cantantenan di Ministerio Publico y Corte

STA. CRUZ -- Comision di Organizacion di Ministerio Publico lo tene riba Diasabra 11 di Juni venidero un grandioso Anochi di Karaoke pa su empleadonan, trahadornan di Corte y di otro instancianan di gobierno y tambe pa oficinanan di abogado. E anochi di canto y diverticion aki lo cuminza pa 8 or di anochi y lo tuma lugar na Melao de Caña , cu ta situa na Noord 19-A, pariba di CMB na Noord. Ultimo fecha pa inscribi ta 31 Mei 2011 y e comision tin un formulario di inscripcion disponible pa esnan interesa. Pa mas informacion por yama Tica Boekhoudt na 592-4833 y Lica Brion na 582-2724. E comision ta informa cu no ta traha di un competencia y asina ta cu lo no tin premio. Intencion ta pa pasa un rato ameno, goza y demostra e talentonan scondi. Lo tin sorpresanan si, keda pendiente.

ENTREGA DI MANTENIMENTO DI RESTAURACION DI EDIFICIO MONUMENTAL NA WESTSTRAAT



STA. CRUZ -- Na aña 2000 e edificio monumental aki a wordo muda di Caya Betico Croes pa Weststraat unda el'a wordo restaura completamente. Den boca di pueblo a duna e edificio aki varios nomber y tabata conoci como ex -Aruba Bankhuisje, Casita Geel, ex -Museo Numismático. Actualmente e ta bashi pa por a haci un mantenimento grandi pa asina conserva su restauracion. Despues di un destaho na Oktober 2010 e companía Albo Aruba NV a gana esaki. E edificio monumental aki ta di Fundacion Fondo di Monumento (Stichting Monumentenfonds) cu a acerca Oficina di Monumento (Monumentenbureau) pa prepara y guia e proyecto completo. Fundacion Fondo di Monumento ta e organo financiero di nos cuido di monumento y Oficina di Monumento ta e organo tecnico y alavez encarga cu tur asunto general di e cuido di monumento. Oficina di Monumento a prepara tur mapa y descripcion su mes y a haci e supervision y coordinacion di e proyecto. Riba 10 di Januari 2011 a start cu e trabao cu mester a wordo finaliza den 120 dia. Riba 28 di April 2011 a entrega e proyecto y mester remarca cu e proyecto a wordo entrega prome cu fecha stipula cu lo mester tabata 7 di Juli 2011. Albo a haci e trabao den 70 dia mas e dianan di awacero. E trabao di mantenimento tabata encera drecha tur muraya y verf cu cement di hoogoven y cu verf basta costoso, drecha bentana y portanan, drecha dak, verf cura cu su hekki, cambia airco, etc. etc. E trabao di mantenimento a costa banda di Afl. 312.000,= cu a wordo financia door di Fundacion Fondo di Monumento cu ta alavez doño di e edificio. Director di Oficina di Monumento, sra. Ing. Yvonne Webb-Kock a keda masha contento cu tur trabao realiza y kier a gradici Albo Aruba NV pa e bon trabao y especialmente sr. Anno Postma, projectleider y sr. Cesar Geerman, hoofuitvoerder y sr. Marco Dañe, werkvoorbereider, conhuntamenta cu nan team dinamico di Albo Aruba NV y nan sub-contratistanan. Alavez sra. Webb-Kock kier a gradici sra. Daphne Every, restauratie-architect y alavez director suplente di Oficina di Monumento, sr. Victor Tromp, restauratie-technicus y demas personal di Oficina di Monumento pa e trabao di prepara y supervisa y guia e proyecto.

Despues di haci e ultimo inspeccion di e mantenimento, Albo Aruba NV a entrega e yabinan na Oficina di Monumento. E mesun dia Oficina di Monumento a entrega e yabinan na sr. Lewis van Romondt, director di e Fundacion Fondo di Monumento. E directiva di Fundacion Fondo di Monumento mester bay dicidi den futuro cercano ken lo bay ubica den e edificio monumental aki. Un edificio monumental cu hopi balor pa nos herencia ta bek den su gloria y ta un joya monumental atrobe!

Maria Dijkhoff-Pita di Departamento di Asuntonan Economico:

Durante e proximo lunanan prijs di gasolin lo sigui subi

STA. CRUZ -- Na algun pais den nos region y na Europa ta conoci cu prijs di gasolin a baha. Na Aruba e di dos diarazon di e luna aki, e prijs a bolbe subi. Aparentemente e lo sigui subi tambe den e di dos diarazon di luna na Juni. Den un comunicado sra. Maria Dijkhoff-Pita, directora di e departamento di asuntonan economico a informa y splica algo di e calculacion aki. Segun Maria Dijkhoff, e prijs ta wordo calcula segun un sistema cu nan ta usando desde añanan 1996. E base di mas importante ta e posting cu ta di e US GolfCoast, di cual Aruba ta abona na e agencia oficial cu ta manda e postingsnan aki. Tin varios tarifa cu ta wordo agrega, entre otro prijs di transporte, prijs di mayorista y BBO prome cu e gasolin yega na e gasolin stacion....Departamento economico mes no sa na ki prijs Valero ta cumpra su gasolin of cuanto tempo e tin esaki warda. Segun sra. Maria Dijkhoff-Pita, te despues di dos luna di importa e gasolin por bay haci un calculo. Si supone cu e prijs di gasolin a subi drasticamente.



Esey kier meen cu e mayorista tin ganashi, pero si prijs di gasolin baha, e mayorista tin perdida. Tur luna gasolin ta wordo calcula. Esnan cu ta core auto y ta sigui e trend di prijs di gasolin na Aruba ta puntra si algo por wordo haci cu e accijns di gasolin? Segun sra. Maria Pita, algun aña pasa e accijns a wordo reduci cu 10 cent. Cada cent cu gobierno baha na accijns, e ta perde un miyon florin. Gobierno ta perdiendo 10 miyon florin...Tipo di cambionan den accijns ta decisionnan politico, segun sra. Dijkhoff. Diferente conseho e departamento a duna na e minister di economia. Mester tene cuenta cu Aruba ta depende di e fluho di prijs internacional. Esaki no ta algo cu Aruba ta determina. Diferencia cu Corsou ta cu eynan si nan ta produci cu gasolin y na Aruba no. Algun parti di nos na Aruba lo bay sufri pa motibo cu lo bay absorba gastonan di gasolin di un of otro manera. Corsou a baha su accijns drasticamente pa mantene e prijs di gasolin abao mientras cu diesel no ta paga mes accijns riba diesel. Durante diferente aña Curoil, cual ta compania di gobierno, kendenan tambe tin e gasolin, a cubri pa casi alrededor afl 120 miyon den transcurso di varios aña. Nan a subsidia e prijs di gasolin. Door di esey e ta mas abao y cu recientemente nan a baha e accijns drasticamente. Prijs di gasolin a baha dia 5 di Mei pa motibonan externo y a mira cu esey a cuminsa subi bek. E ta atrobe mas halto compara cu comienzo di luna di Mei. Perspectivanan ta cu e luna aki e gasolin lo bay sigui subi y tambe na Juni esaki lo ta e caso. No solamente na Aruba, pero na otro paisnan tambe. Con halto e lo bira, tin ainda un speculacion dependiendo di e situacion di medio oriente y tambe con OPEC lo bay reacciona respecto na e situacion awor aki. Hopi factor tin y lamentablemente gobierno di Aruba no tin influencia riba esaki, segun sra. Dijkhoff-Pita.

Señora a dune keho contra su ex

STA. CRUZ -- Polisnan di Noord a bay diahuebs mainta pa 5'or na un apartamento na Montaña, pa un huesped indesea. Na yegada polis a papia cu e habitante, e muher R.R.F. naci na Santo Domingo di 28 aña, kende a bisa polis cu su ex -amigo, e homber T.M.P. di Colombia di 29 aña, a drenta den su cas y bay den su kamber sin su permiso y no kier a sali. Polis tambe purba sak'e, pero el'a nenga. Polisnan a sospecha cu el'a drenta via di bentana di baño, como cu su slofnan tabata pafor y el'a destrui e waya di bentana. Ora cu polisnan a detene, el'a resisti y a bringa cu e polisnan. Ora cu el'a cay, el'a haya un kap. Polis a logra domin'e, a deten'e y hib'e warda. Su auto tambe a keda confisca. E señora a bay duna keho di destruccion y drenta su cas sin permiso.

Homber no ta respeta trabao di su casa

STA. CRUZ -- Un maestra di school, diahuebs pa 11:30 di merdia, a presenta na warda di Santa Cruz y a pidi intermediacion. El'a bisa polis cu mas den oranan di dia, su casa, cu kende e tin problema y ta den proceso di divorcio, a bin na e school pa atende problema personal. Pa evita pa esey pasa dilanti di e alumnonan den klas, e maestra a sali pafor. El'a pidi polis pa papia cu e homber G.N.

Homber no ta gusta pa nan bisa cu e ta horta

STA. CRUZ -- Polisnan di Santa Cruz a bay diahuebs pa 9:30 a bay na un cas na Urataca y eynan nan a papia cu e homber D.N. kende a pidi asistencia. D.N. a bisa polis cu su bisiña, tin'e fada, cu cada biaha e ta bis'e cu e ta esun cu ta horta den vecindario, siendo cu no ta berdad. El'a bisa cu e dia ey, e bisiña a acus'e cu el'a drenta horta den su cas y a bay cu su joyanan. Polis a bay papia cu e bisiña, y e ta bisa cu e homber no ta traha y ta usa droga. Segun e bisiña cu e ta horta. Polis a bisa e bisiña cu e mester tin prueba.

Tres instancia hunto pa intercambia opinion y ideanan cu otro

Fundacion Parlamento Hubenil, Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba y Antigua



STA. CRUZ -- Diarazon 27 di April Fundacion Telefon pa Hubentud a organiza un encuentro cu diferente presentacion hunto cu comité Educaruba di Asociacion Conseho Hubenil Aruba hunto y Telefoon pa Hubentud di Aruba y Antigua.

Esaki tabata un dia super importante unda cu tur tres organizacion a duna un tremendo presentacion tocante e diferencianan cu tin den e forma communica, informa y educa entre Aruba y Antigua. Representantenan responsabel di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a duna un presentacion tocante e medionan di comunicación, e mihor manera pa trece algo dilanti y pa informa pueblo den e forma corecto. E hobennan di comité Educaruba a duna un presentacion over di e Asociacion mes y e rapport di eseñanza aki na Aruba. Durante e encuentro aki tambe tabata tin varios punto importante cu a wordo treci dilanti over di e forma di eseñanza aki na Aruba. Hopi biaha nos ta puntra nos mes, si loke nos yiu of yiu(nan) ta siña na school ta corecto of no. Tur esaki mester haci nos mas consciente di tur loke ta tuma lugar rond di nos. Fundacion Telefon pa Hubentud di Antigua tambe a duna un splicacion over di nan bida social, nan manera di educa, communica y informa na Antigua. Hobennan di Asociacion Conseho Hubenil Aruba y Telefon pa Hubentud Aruba a keda impresiona ora cu nan a scucha con inportante eseñanza ta pa un ser humano. Despues di un encuentro basta largo, a finaliza e dia aki cu intercambio di opinion y decisión di e sorto di accion cu nos como hende lo mester tuma pa e añanan vinidero. Loke ta bay bira e futuro den eseñanza aki na Aruba, loke nos mester bay haci y claro e decision cu nos lo mester tuma pa zorg cu nos hobennan tin un diploma den nan man garantiza pa futuro.

PH Goes Tennis”

Parlamento Hubenil Aportando na nos Hubentud y concientizando movecion pa un bida mas saludabel

STA. CRUZ -- PH goes tennis a tuma lugar 15 Mei 2011 pa stimula hoben pa haci movecion y pa sera conoci cu e deporte di tennis cu ta yuda bo persona mentalmente y fisicamente. Esaki tabata un dia unda cu tur hoben cu ta miembro Asociacion Conseho Hubenil Aruba y miembro di EPI Student Body Council, Circle K y Key Club a bin hunto na e training. Trainingnan a ser duna door di e team di coaches di “Eagle Tennis Club.” Na final nan a waak un bon wega di competencia unda Presidente di Staten, drs. Paul Croes a hunga contra Presidente di Parlamento Hubenil , e Hoben Eugene Caines. E tabata un dia full fun cu hopi intercambio entre e hobennan di diferente organizacion. Presidente di Asociacion Parlamento Hubenil Eugene Caines kier gradici tur e sponsornan: Victoria Bottling y Mourick pa nan aporte cu e refreshments y tambe na Mario Sportshop pa nan aporte cu e regalo y tambe na Eddie Ras cu su team di coaches y tambe na Presidente di Staten, drs. Paul Croes pa acepta nos invitacion. Pabien un biaha mas na tur hoben di Asociacion Conseho Hubenil Aruba y EPI Student Body Council y Key Club cu a bin na e training y ta scoge pa un bida saludabel cu yen movecion.















EHECUTIVONAN DI ARUBA TOURISM AUTHORITY DI BISHITA NA EUROPA

Cu e meta pa reuni cu socionan den turismo

STA. CRUZ -- E mercado di Europa ta un mercado importante pa Aruba. E mercado a mira un crecemento di 1.4% di bishitante na aña 2010 y a conoce un crecemento di 13.2% den e prome lunanan di 2011. Siman pasa un delegacion di ATA, consistiendo di sra. Ronella Tjin Asjoe – Croes y sra. Sanju Luidens – Daryanani, CEO y CMO di ATA, a viaha pa Europa pa asina aki topa cu esnan encarga na ATA Europa pa promove Aruba y tambe partnernan. E obhetivo tabata pa discuti e progreso di e independizacion, revisa e cambionan y plan di accion pa resto di 2011 y pa defini strategia pa cu 2012, mirando cu plannan y presupuesto mester ta cla pa September 2011. A probecha di e viahe aki pa topa cu diferente 'tour operators' manera TC/Neckermann, OAD, TUI, Kras, Thomas Cook y KLM. Ehecutivonan di ATA tambe a reuni cu INDIE, kende ta e agencia di publicidad nobo pa Aruba pa comparti ideanan y pa discuti strategia y e modus operandi pa cu Aruba. E agencianan di relacion publico cu ta representa Aruba na Hulanda, Inglatera, y Alemania a haya oportunidad di presenta nan resultadonan di 2010 y plannan pa cu e resto di aña y pensamentonan pa 2012.

Europa: Na aña 2010 Europa a representa 8.5% di e total di bishitantenan pa nos isla. For di esaki Hulanda ta representa 57%, Inglatera 21%, Suiza 8%, Alemania 5%, y Italia 4% cual ta representa e mercadonan principal pa Aruba for di Europa. Den e ultimo 10 añanan Aruba a experencia cambionan den servicio aereo for di Europa. Awor aki Aruba ta ricibi diferente aerolinea manera KLM, Martinair y Arkefly caminda cu antes e continente aki tabata wordo representa solamente pa KLM. Awendia Aruba ta ricibi servicio nan di charters for di diferente pais manera entre otro Suiza, Inglatera y Italia. Den temporado di 'winter' for di Scandinavia, den 'zomer' for di Inglatera, y henter aña uno for di Italia. E disponibilidad di servicio aereo for di Europa ta continua di ta un factor grandi pa cu e cantidad di bishitante cu nos ta haya for di Europa. Aunque e mercado aki no tur ora ta hospeda na hotel ta importante pa menciona cu nan ta keda pa un periodo largo na Aruba y asina contribui positivamente na ingreso pa nos isla.

Inglatera: E delegacion di ATA Aruba conhuntamente cu Area Director di ATA Europa, sr. Tirso Tromp, a viaha pa Inglatera pa un dia pa encontra cu e compania cu ta representa Aruba den e mercado aki. E representante di Saltmarsh Partnership a duna un resumen pa loke ta trata e mercado. Apesar di papia di nan resultado y plannan a enfoca ariba e mercadeo cu actualmente ta tumando lugar na Inglatera. Un di nan ta un campaña cu a re-inicia na comienzo di e luna aki cu yama 'Arooohuba – The Caribbean island with the Ooh factor'. A usa 75 taxi na London y 50 na Manchester pa imprimi e



poster di e campaña aki ariba dje y mester bisa cu esaki ta haciendo un impacto masha grandi mes. London y Manchester ta e dos destinacionan di mas importante pa Aruba caminda cu tin vuelo directo pa nos isla. E campaña aki lo tin un duracion di 2 luna. E mesun tipo di poster aki lo wordo usa periodicamente durante aña ariba e famoso busnan 'double dekker' como tambe den e metronan di London. Representante di Saltmarsh a duna e bishita aki un toke personal door di asegura cu un di e taxinan cu ta participa na e campaña aki busca e delegacion na Aeropuerto di London. Ariba e potret por mira esaki.

Delegacion di Aruba a regresa sumamente positivo y a keda satisfecho cu e viahe aki unda a encontra un team na ATA unda a haci diferente cambio como parti di e re-organizacion . E team, cu ta hopi motiva y positivo di ta trahando pa promove Aruba na Europa. E viahe aki tabata di suma importancia pa asina sigui desaroya Aruba na un manera positivo.



Awe ta cumpli 7 aña e bon mucha di cas,

Gionne Dwayne Davelaar



Felicitacion ta bin di su mama Uka, su tata Gio, ruman Giangelo, su welonan Otto y Charles, su wela Myrtha. Tambe di su bisa-welo Titi Davelaar, omonan Remie, Gwendell, Joseluis, tanchinan Jessica, Izaria, Ilonka, Neiffi, Zita, Judith y Irene. Primonan Jorgeluis, Gwendeline, Rayanne, Zayron y Zayon.
Tur ta desea e bon mucha di cas hopi aña mas di bida y bendicion di Dios baha riba dje y cuid'e pa nos.

Atleta Stuart Smit a firma contract pa su Beca Olimpico London 2012



STA. CRUZ -- Despues cu Secretaria General di COA, sra. Nicole Hoevertsz a yega Hulanda di transito for di Lausanne, Suiza, caminda el'a atende reunionnan di Comite Olimpico Internacional, su persona a encontra cu e atleta Arubano den e deporte di Taekwondo, Stuart Smit y su coach Choong Young Pet. E encuentro cu e atleta, tabata uno super special, mirando cu Stuart Smit a caba di ricibi un Beca Olimpico London 2012. Manera ta conoci, Stuart Smit ta un atleta extraordinario pa Aruba, cu a sa di gana medaya durante e Weganan ODESUR, Weganan CAC y campeonato Panamericano di taekwondo. El'a wordo destaca cu e titulo "Atleta di Aña 2010" pa nos pais. Pa algun aña Stuart ta bibando y entrenando na Hulanda, bao encargo di e entrenador Choong Young Pet. Nicole Hoevertsz a splica Stuart di e Beca Olimpico cu Comite Olimpico Internacional a caba di otorga na su persona, como parti di e proceso di preparacion y posibel clasificacion pa e Weganan Olimpico di London 2012. Mester bisa cu e beca Olimpico tin como meta, duna un atleta e apoyo di e nivel mas halto, pa asina e por prepara su mes mihor y trata di logra un clasificacion pa Weganan Olimpico. Cu e apoyo aki e atleta tin acceso na facilidadnan di entrenamento superior, na entrenadornan specializa y por participa na mas competencia clasificatorio. Un logro grandi pa e atletanan, un logro grandi pa deporte Arubano. E beca ta yuda cubri un parti di e gastonan envolvi cu e preparacion ta trece cu ne. Ta spera en berdad cu e beca yuda Stuart progresa den deporte y logra un clasifica. Despues di e splicacion di e contrato, e beca, su derecho y responsabilidadnan, a bay over na e acto di firmamento.

Apenas algun dia pasa na Aruba a firma contrato cu tres otro atleta (Daniella van den ABerg, Aischal van der Linde y Jemal Le Grand) cu tambe a ricibi un Beca Olimpico di IOC.

Fundacion Respeta Bida cu estatua di Anna Frank como simbolo di harmonia y paz



STA. CRUZ -- Na Aruba a lanta un fundacion nobo. Fundacion "RESPETA BIDA. Semper corda" tin diferente plan y meta. Sra. Diana Pieters - Gonsales ta duna di conoce cu e meta principal pakico e fundacion a lanta ta pa promove tolerancia , respet mutuo y harmonia den nos comunidad. E prome proyecto cu e fundacion tin ta pa trece un estatua di Anna Frank na Aruba. E fundacion a scoge e estatua di Anna Frank como simbolo di harmonia y paz. Asina tambe hobennan por identifica nan mes cu Anna Frank. Anna Frank ta mundialmente conoci debi cu durante di guera mundial el'a skirbi su diario. E diario a wordo skirbi den 70 idioma y e ta lesa door di mas di 60 mil hende. E estatua lo wordo inaugura dia 12 di Juni. E fundacion tin hopi proyecto unda cu kier bolbe trece tolerancia y respet bao di nos hobennan . E proyectonan tambe lo mester bay school. Lo cuminsa di pone un poster na tur e schoolnan secundario unda cu e muchanan den un samenwerking por traha poster di tolerancia y respet pa otro. Un poster lo wordo escogi pa asina wordo inaugura riba e mes un dia cu e estatua wordo inaugura.

Circumstancianan di bida ta laga hopi hende bay den caminda robez

STA. CRUZ -- Na cuminsamento di aña 2011 Fundacion Adopt @ Addict hunto cu gobierno a firma un acuerdo pa cu dunamento di algun curso na e clientenan di cas, esnan tin clientenan den e mundo di adiccion. Sr. Audry Croes -Lacle a duna di conoce cu den e bista di samenwerking cu a firma cuminsamento di aña, tur stichting nobo cu sr. Jan van der Straten na cabez a dicidi di cuminsa traha conhuntamente di biaha. Tin un grupo di mas di 25 hende cu ta bay tres vez pa siman y un otro grupo cu ta tuma les dos vez pa siman anochi. E les nan ta di anger management .Segun sra Audry Croes - Lacle circumstancianan di bida ta laga hendenan bay den direccionnan robez, pero nos mester busca ayudo. Nos mester siña conoce nos mes pa asina nos por siña deal, analiza cu otro y biba mihor cu otro. Ultimo añanan Aruba a bay perdi den e direccion di perdicion di adiccion. Tambe e amor nan den cas, e mayornan cu ta biba nan so cu nan yiunan den cas sea ta tata of mama cu a bay den mal caminda. Esaki no ta bon. Sinembargo tur mester pone man hunto unda por bira e situacionnan aki bek y bira un comunidad hopi mas contento y feliz. E productonan di nos cu nos tin awor aki, ta nos a produci esaki cu ta e desgracia di Aruba. Pesey mes nos mester duna di nos parti pa nos por tin un mihor Aruba di awe y pa mañan.





Departamento di Asuntonan Social tin un plan di maneho na momento di un calamidad



STA. CRUZ -- Den un entrevista cu sra. Nicolaas el'a elabora riba e situacion cu nos pais a pasa aden pa loke ta trata e hoos cu a pasa den bario di Paradera unda hopi cas a haya daño. Hopi hende no tin placa pa drecha e situacion cu nan a haya nan mes aden door di naturaleza.Conversando cu sra. Andraina Nicolaas di Departamento di Sociale Zaken, el'a duna di conoce cu loke cu a pasa ta un desaster di narturaleza cu ta pone cu e ciudadano ta sufri di dañonan material y emocional unda cu hendenan ta spanta y ta keda den un susto. Trahador social di Noord a presenta na e casnan cu a haya nan mes den un situacion fastioso. Tin cinco famia cu a pasa den e situacion aki. Solamente un di nan mester a sali for di e cas. Esnan cu tabata hopi spanta, e trahador social a papia cu nan y trata di yudanan. Un di e casonan cu si tabata necesario cu e hendenan mester a sali for di cas Departamento di Asuntonan Social a percura pa un otro lugar, un caminda save pa e personanan por bay. Rode Kruis tambe a duna di su parti den e situacion aki pa asina e personanan tin un mihor dak riba nan cabez te na momento cu nan situacion na nan cas mes bira mihor.

Na momento cu un situacion asina aparece Departamento di Asuntonan Social tin un plan di maneho hunto cu Rampenbestrijding ,Cuerpo di Bombero, Polis y Rode Kruis.

Nan ta instancianan cu ta traha hunto pa cu un situacion di calamidad.

Segun economista Ben Marapin:

Tin varios punto di preocupacion den nos economia



STA.CRUZ--Economista Ben Marapin a duna di conoce cu e factornan cu ta masha importante pa Aruba ta Ritz Calton cu ta den contruccion, reapertura di Valero cu a tuma lugar. Tambe e parti cu ta hopi importante ta e economia di Merca cu a drecha basta. Tur esaki ta factornan cu ta positivo pa Aruba. Merca ta e mercado di mas importante pa Aruba. Brazil na e momentonan aki tambe ta birando un mercado importante pa e economia pa loke ta trata e turismo.Loke cu ta menos faborabel ta desaroyo riba tereno di inflacion. Particularmente e productonan energetico cu ta depende di e energia. Awa, coriente y gasolin ta cosnan cu ta bay menos favorabel. Prijs di cuminda tambe ta subiendo basta hopi. Aruba tin un inflacion cu ta pick up hopi tambe. E mundo di construccion tambe ta hopi malo. Esaki ta pone cu e inflacion den e parti di bibienda ta hopi abao. E factornan cu ta menos faborabel cu tin di haber cu Aruba y tin di haber cu Merca. Si Merca su economia ta bay bon, nos tambe ta bon. Sinembargo e Mericanonan cu ta bin Aruba ta gasta menos y ta spaar mas. Esaki ta pone cu e impacto pa loke ta trata turismo lo no ta asina positivo si nan gasta menos cu antes. Segun sr. Ben Marapin e situacion di inversion na Aruba no a crece manera cu a ser anticipa. Casi tur placa na banco ta over-liquide cu no ta un bon señal. Placa di un compania mester bay banco unda cu banco supuestamente ta fia comerciante y famianan sea pa nan traha cas of auto of comerciantenan pa nan por inverti, nos no ta mira esaki pasa hopi. Segun sr. Ben Marapin, esaki ta un punto di preocupacion den nos economia.

Neutrogena cu Manrique Capriles a contribui Woman's Ride cu Neutrogena Sun block

STA. CRUZ -- Woman's Ride organiza pa Big Twin cu a tuma lugar durante fin di siman pasa tabata sumamente exitoso. Neutrogena hunto cu Manrique Capriles tabata tin e privilegio di a contribui na e evento aki. Pa e ocasion aki tabatin Neutrogena Girls presente pa spray tur e ladies nan cu Neutrogena Sun Block. Proteccion solar ta algo hopi importante riba nos isla pesey Neutrogena ta contribui cu su productonan na eventonan manera esaki. E meta di ta presenta ta pa concientiza tur hende na Aruba cu Sun Block mester wordo usa tur dia y no solamente pa bay lama manera ta opinion di mayoria. Neutrogena tin diferente Sun Block entre otro Neutrogena Sport, Neutrogena ultra sheer y tambe Neutrogena fresh Cooling Mist. Manrique Capriles ta manda un palabra di Pabien na e organizadornan pa un evento asina exitoso.

Natacion, Synchro y BMX cu resultadonan historico pa Aruba durante di e Weganan Panamericano

STA. CRUZ -- No ta facil pa haya informacion di pasado pa loke ta e prestacion di nos atletanan local den Weganan Panamericano den pasado.

Asina mes nos a logra compila algun dato concreto cu tabata tin warda di e Weganan Panamericano. A base di informacion obteni, nos a bin ripara cu den e ultimo Panamericano 2007 na Rio de Janeiro, Brasil, tres atleta den e deportenan di BMX, Natacion y Landamento Sincroniza a logra un resultado cu a ser considera como e mihornan te cu awor aki.

Nos ta referi na e atletanan Jobert Reyes di BMX, Jan Roodzant di Natacion y e equipo di Synchro.







Natacion:Jan Roodzant

E landador Jan Roodzant a impacta na e Weganan Panamericano na Rio de Janeiro, Brasil, esaki na 2007, unda cu el' a registra un tempo extraordinario riba e 50 meter Freestyle, considera como un di e eventonan mas duro den e deporte di landamento.

Jan a landa un tempo di 23.65 seconde y a termina na di 15 puesto di un total di 28 landador, cu esaki Jan a logra drenta e semi-final den 50m Freestyle. Pa Aruba, e resultado aki tabata uno histórico, mirando cu ta pa prome biaha cu un landador di Aruba a logra un resultado grandi asina durante di Weganan Panamericano, despues di e Weganan Olimpico e evento deportivo mas importante di mundo. Mester bisa cu Jan su tempo di 23.65 seconde tabata hopi cerca mes di e tempo clasificatorio pa e Weganan Olimpico di Beijing 2008, cu tabata 23.19 seconde.

BMX: Jobert Reyes

E coredor di bike cross, Jose "Jobert" Reyes tabata e prome atleta di Aruba cu a mira accion durante e Weganan Panamericano na Rio 2007. Jobert a enfrenta atletanan di diferente pais grandi.

Mester bisa cu Jobert a bataya y duna un presentacion sublime, na unda e a logra clasifica pa e semi-final den e disciplina di BMX. Jobert a logra e resultado aki, despues di a termina dentro di e prome diezseis atleta di tur e coredornan cu a participa.

Den e rondanan preliminar Jobert a termina dos vez na di cuater lugar y un vez na segundo lugar, lagando varios ciclista di paisnan grandi leu atras, cu e resultado aki, Jobert a pasa pa e caredanan semi-final.

Sin embargo den e caredanan semi-final Jobert a logra termina na di cinco lugar, cual no tabata suficiente pa logra un puesto den e gran final, mirando cu e top cuater coredornan ta pasa pa e ronda final.

Asina mes Jobert su logro tabata uno sigur grandi pa Jobert, Aruba y e deporte di BMX.

Equipo di Landamento Sincroniza

E equipo di landamento sincroniza consistiendo di Devah Leenheer, Carondina Leijdekkers, Ashley Groters, Anna Posner, Anouk Eman, Charlene de Cuba, Margie Kelders, Kristen Eman y Kiara van Trikt a cera nan participacion na e Weganan Panamericano na Rio de Janeiro 2007, Brasil cu un tremendo presentacion cu a haya e atencion necesario.

Pa nan presentacion, e cuerpo di hurado a duna nan puntuacionnan halto, incluyendo varios ocho. Esaki tabata e prome biaha cu Aruba a ricibi puntuacionnan halto den un competencia di nivel asina halto, nunca antes esaki no a sosode.

E selección di synchro sigur a bolbe satisfecho Aruba y por a mira bek riba un tremendo actuación den e Weganan Panamericano na Rio de Janeiro, Brasil.



Lotteria	Resultado
Lotto pa Deporte	
L. Free / Joker	
Zodiac	4819 Piscis
Lotto di Dia	01-06-12-23-26
Zodiac	
Mini Mega	01-13-18-19
Mega Ball	09
Curaçao	8192 6115 0207
Diario	1592 0952 1517
Super 4	8153
Big 4	8014
Lot / Cat	1075 0200 4362
Sto. Dom.	

CLASIFICADO

TA BENDE

Pa cumpra tereno eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=
Tuma contacto cu:
661-5516

TA BUSCA

Cas pa cumpra pabao di brug te cu Afl. 150.00,= Tuma contacto cu: 661-5516

TA BUSCA

pa cumpra tereno 400m2 eigendom

Tuma contacto cu: 661-5516

Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina, nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao huridico y te den corte. Cos ta slow, pero na nos oficina bo ta ricibi un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o. divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y pone bao curatela. Nos ta procesa casonan di permiso, prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin na venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,= mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

TA BUSCA

Un motor completo pa Ford Explorer Sport Trac 2002 Por tuma contacto: 660-5756

All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o. fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci garden spray.
Yama nos na 5663043 of 5675133
Of pasa na Shaba
den e mall riba e laundry.

COURSES 2011



	Pa Luna	Ta Cuminsa
•Office Assistant	Afl.200	Maart 31
•Supervision Basico	Afl.250	April 28
•Management & Leadership	Afl.250	April 30
•Receptionist/Help desk	Afl.150	April 30
•Sales & Marketing Management	Afl.250 *New!*	May 6

☎5880950-7438585 developmentaruba@live.com

TA BENDE

Un Toyota Lexus anja 1998 4 porta automatic y airco.
Bon condicion yama 746-4420

CONSTRUCCION

Ta corta mata, yerbe cu mashine y hasi cura limpi prijs barata y tambe ta haci trabou di coriente, verf, plumming, welder, drecha dak, cambia plafon, metsla,carpinte traha kitchen cabinet.
Jama 564-9744

Les di Idioma

Estableci na 1993
✓INGLES
✓HULANDES
Grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta of anochi
☎ 5825893 Juff. Ras



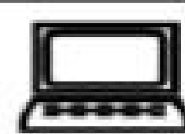
Labco Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

Computer Courses



Since 1993
Beginners / Advanced
*WORD *EXCEL *E-MAIL
*INTERNET *FACEBOOK
*POWERPOINT*PHOTOSHOP
*QUICKBOOKS BEG y ADV
Tambe: Type les y
Pakket pa 60+PENSHONADO
Tel.5880950-7438585

Rijles

Afl. 275,00 SO!
HERMUS Rijschool
5826732 / 5943263

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

TA BUSCA

pa huur cas 3 kamber

Afl. 1.200,= pa luna

Tuma contacto cu:
661-5516

TA BUSCA

Pa cumpra tereno eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=
Tuma contacto cu:
661-5516

TA BUSCA

Casnan y apartamento pa huur pa cliente
Tuma contacto cu:
661-5516

Ta huur

Tremendo cas na Alto Vista 3 kamber y 2 baño Pa 1.600 Afl sin muebles 2000 fl muebla Yama: 661-5516

For rent:

3 Commercial Spaces in Downtown Oranjestad 2 for Boutique, store or office! Ideal for bar, coffeeshop or restaurant Very good offer Yama: 661-5516

Ta Busca

pa cumpra urgente un cas banda di caminda te cu Fl. 200.000 Yama: 661-5516

Canal 22

tin mester di:

UN VIDEO EDITOR

cu experiencia Manda bo aplicacion pa:

quality.aruba@gmail.com

TA BENDE

Tereno eigendom den naturalesa di Santa Cruz 3000m2 Afl. 75,- m2 Tuma contacto cu: 661-5516

TA BUSCA

cas pa huur den Noord te cu Afl. 1.500,= pa luna

Tuma contacto cu: 661-5516

Ta huur

1 appt: na sombre 9 semi muebla
inclui cable + airco + awa coriente ta apart
prijs ta fl 600,- pa luna + borg fl 300,-
jama na : 5851156
please no cacho

TA BUSCA

Localidad comercial pa huur grandura 50m2 situa centro di Aruba, preferible den area di Oranjestad - Santa Cruz.
Pa mas informacion yama 660-5756

TA BENDE

Ta bende: 10 compressor di airco di Yaris 2000 te cu 2005 nan ta nobo nobo awg 699,- (each) pa mas informacion por yama 586-8180

TA BUSCA

pa cumpra tereno cu view den area di Paradera te cu Noord Tuma contacto cu: 661-5516

SERVICIO

Si bo bai den aanmerking pa cumpra cas via pensioenfonds Yama nos, nos tin e interes di mas abao
PA MAS INFO 661-5516

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados; pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).

TA HUUR

1 appt : na Sombre 9 semi muebla
inclui cable + airco + awa coriente ta apart
prijs ta fl 600,- pa luna + borg fl 300,-
yama na : 5851156
please no cacho



SERVICIO

Si bo kier traha cas of ta busca pa huur cas of apartament nos por yudabo cu huur y cu financiamento pa cumpra pa cumpra: 661-5516

Estrella Papilon Bar Y Restaurant

situa na Papilon 87 STA.Cruz pa pedido por yama na 585-5165 nos ta habri di 11'or di mainta tur dia. Diabierna y diasabra tin happy hour di 5'or te cu pa 9'or.



TA BUSCA

Dilailah Beauty Clinic ta busca un peluquera estilista y un massajista. Bo ta interesa: Yama na cel. 7303327 -5867272 pa un afspraak

TA BENDE

Na un prijs rebaha, un cas na paraguana (noord) ku 3 camber, 2 baño, 2 apartamento y 1 cuarto pa servicio. Jama 5937118.
Email: wetronv@gmail.com
website: www.wetronv.com

DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta ofrece diferente paketenan "*special*"

- **Acrylic Full set y free hand massage AWG.75,=**
- **Back massage , Blow y un delicioso Frappuccino AWG.110,=**
- **Manicure ,Pedicure y Blow AWG.125,=**
- **Body scrub , Manicure ,Pedicure y un delicioso Frappuccino AWG.175,=**

Nos tin tambe Giftcertificate
Y NOS TIN MUCHO MAS
Yama awe mes na tel: 5867272 of cel: 7303327
Of pasa na Centro Comercial Noord , Noord #82

Remitido

Arubus ta un compania nacional

Ta hopi estupido pensa cu un compania priva ta dispuesto di bira doño di Arubus si e sa cu Arubus no por haci ganashi!

E pensamento ey a pasa mi dilanti mirando e esfuerzonan cu un Minister ta haciendo pa pasa parti di e negoshi pa e compania connexion di Hulanda. Kizas mi apatia pa crimen organiza cu ta biba di netwerken/esta conexionnan ta hacimi para keto cu tin algo ta bayendo robez atrobe cu otro compania nacional di Aruba. Ya ta perdiendo WEB, SETAR, SERLIMAR, Aeropuerto y APA N.V. Hasta 70.000.000$ di presupuesto nacional a pasa pa man di compinchinan di e minister en cuestion den e asunto di room-tax y e fundacion di turismo nobo.

Awor parce ta toca turno na ARUBUS. E negoshi tey caba pa mas di 30 aña y a proba su derecho di existencia. Es mas, cu e prijsnan di petroleo na e nivelnan haltisimo di awendia cu mas derecho e pueblo por exigi mantene y subsidia e compania nacional di transporte aki.

Dios so sa con e minister ta calcula su presupuesto. Esta e kier pa placa drenta caha di gobierno of e kier waak e placa bay den man di oportunistanan y amigonan corupto. Den caso di e compania conexion di Hulanda por hasta pensa den un pay back -schema pa e ayudo cu AVP a ricibi di CDA.

Loque por compronde ta cu e compania ta bende e machine pa registra ocupacion y interinario di busnan.

Djis pa e machine ey lo kier bay duna nan control riba e ganashi di Aruba pa nan por calcula cuanto nan por cobra hiba pa Hulanda?

Anto hopi hende ta cana rond na Aruba keriendo cu Aruba no tin nada pa ofrece ningun hende.Waak e beheid aki anto pakico?

E curazon di Arubus ta sinta den su caracter di empresa di estado cu ta cualifica pa ricibi subsidio for di presupuesto nacional.

Sigur por aludi cu e ta un compania cu ta hiba perdida y cu e subsidio a bira mucho hopi.

Tin hopi forma pa controla esaki. E gastonan lo bira solamente mas halto si mester cumpra un machine cu ta costa mas placa so! Esey ta aumenta e perdidanan.Ora tuma accion pa kibra un compania nacional mester retrocede den pasado pa waak kico a bay malo y compara cu e competencia?

Cu no a constitui e compania riba un base monopolista en si tabata un eror of compromiso politico cu ta stroba e compania bira mas eficiente.

Di un banda democracia ta pone presion riba e compania y di otro banda oportunistanan ta compromete politiconan pa cumpli nan mision publico adecuadamente. Manera tabata e caso cu a insisti laga un compania di Bus di famia di politico keda propiedad priva di su doño y keda competi cu Arubus, hasta haya trabao di gobierno mes pa transporta muchanan di school etc.Anto pa colmo un ministro burico ta practica politica di cambia voto pa vergunning di Bus chiquito. E politica miserabel ey ta daña e competividad di Arubus ora ta resulta cu ningun di e busnan priva chiquito ta cumpli cu ley y despues Awor pa colmo atrobe AVP mes ta duna nan o.k pa sigui den wiel di Arubus pa danja e negoshi pa Arubus.Pues e fout cu Arubus no ta probecha di su ruta ta culpa di gobierno mes cu ta permiti e busnan chiquito keda existi banda di Arubus.Como un di e initiadornan di e proyecto di nacionalizacion di transporte publico na 1976 e maneho ey a laga hopi di desea.

Awendia ARUBUS a bira un medio di transporte preferi di turistanan te hasta y e subsidio ta favorece anto e turistanan, pasobra pa e hendenan di San Nicolas principalmente Arubus no a haci nada pa duna nan e comfort y prijs barata cu nan tambe mes por exigi, mirando e manipulacionnan di e gobiernonan cu a bay contra Arubus. Suscrito ta pensa cu Arubus mester cobra un solo prijs pa tur cliente den sentido cu ora bo subi Bus na San Nicolas bo mester por core bay te Hotel cu un solo ticket y prijs barata.

Ningun ora so tabata intencion cu Arubus of e pueblo di Aruba mester a bay subsidia e turistanan cu ta pasa unicamente un paar di ora of dia riba nos isla.

E subsidio tabata dirigi pa sirbi esnan cu ta biba y traha na Aruba mes. Aña pasa suscrito a bishita Miami y a subi Bus y paga $ 2,-. cambia di Bus sin mester a paga un biaha mas of cumpra otro ticket.E prijs di Bus ta costa un ciudadano di San Nicolas F. 4,50.

Suscrito ta di opinion cu e prijs por wordu reduci ta F. 3,50 = $2,-, mescos prijs di aña pasa na Merca, cu ta algo cu turistanan lo sabi di compronde y acepta pasobra e ta bira mas barata pa bay San Nicolas tambe e ora! Arubus asina ta expande su ruta turistico ta pa San Nicolas tambe e ora pasobra no mester cumpra dos ticket y e prijs ta keda mihor cu esun di otro medionan di transporte manera, V-wagen,taxi of bus chiquito. E hecho cu e prijs ta pa tur hende mescos esnan di Santa Cruz, Dakota y Playa ta contribui na cubri e diferentia pa e perdida riba e ruta di San Nicolas, pero ta papia si di un sinceracion di e prijs awor cu e prijs di petroleo y gasoil ta asina halto. Suscrito no ta mira motibo pa keha contra Arubus. A caso e compania Hulandes si lo haya derecho pa exigi un prijs mas halto pa Arubus paga su machine djis pasobra e prijs di gasolin ta asina halto. Para eynan. Arubus no tin necesidad di e aparatonan sofistica ey si su prijs ta bira un costo mayor pa Arubus mes.

Supone cu e aparatonan costa pa mucho F10.000,-- pa cada bus. Dividi e suma ey pa e añanan garantiza di duracion di su uso, esta 3 aña!

Bo ta haya cu su costo lo ta F.3.333,-- pa aña. Si Arubus ta transporta 200 pasahero pa dia riba cada bus pa aña esey lo redondea den 300 x 200 = 60.000 pasahero pa aña pa cada bus. E gasto lo ta e ora F. 0.04 pa cada pasahero. Arubus por paga pa e producto ey sin tin mester di concede e propiedad pa e compania Hulandes bin maneha Arubus. Pakico AVP mester gaña cu e negoshi cu conexion lo ta asina beneficioso pa ARUBUS si no ta existi ningun motibo pa haci esey. Si ahusta e prijs di Bus riba nivel internacional por pensa te hasta den compra e otro compania di transporte y haci Arubus mas grandi di manera cu tur e ganashi pa transporte publico ta keda pa transporte publico y no ta bay pa empresanan priva cu tin como meta saca mas tanto ganashi posibel irrespecto leynan di e pais.

Si, gobierno mester pone mas atencion con e ta reglamenta y ehecuta maneho di transporte publico, pasobra si no ta mantene orden tur hende ta haci loke nan kier y si gobierno mes duna sorto di hendenan asina e oportunidad pa hinca man den e negoshi di Arubus ta Aruba mes ta sali perdi. Anto, e minister mester haci un mayor esfuerzo pa splica su bagamunderia na Hulanda cu su netwerk di CDA, cu manera nos conoce na Aruba a keda desenmascara como un organizacion criminal cu ta usa politica pa beneficia companianan priva di Hulanda.

Mester frena e politica di pirateria Hulandes, pasobra e practica ey ta inmoral y hasta contra leynan Hulandes mes. O ta chambon di berdad Hulandesnan ta kere Arubianonan ta?

Un ciudadano cu kier mira Aruba bira Independiente.

Parlamento Hubenil Aportando na nos Hubentud y concientizando movecion pa un bida mas saludabel

"PH Goes Tennis"



STA. CRUZ -- PH goes tennis a tuma lugar 15 Mei 2011 pa stimula hoben pa haci movecion y pa cera conoci cu e deporte di tennis cu ta yuda bo persona mentalmente y fisicamente.

Esaki tabata un dia unda cu tur hoben cu ta miembro Asociacion Conseho Hubenil Aruba y miembro di EPI Student Body Council, Circle K y Key Club a bin hunto na e training. Trainingnan a ser duna door di e team di coaches di "Eagle Tennis Club."

Na final nan a waak un bon wega di competencia unda Presidente di Staten drs. Paul Croes a hunga contra Presidente di Parlamento Hubenil, e hoben Eugene Caines.

E tabata un dia full fun cu hopi intercambio entre e hobennan di diferente organizacion.

Presidente di Asociacion Parlamento Hubenil Eugene Caines kier gradici tur e sponsornan: Victoria Bottling y Mourick pa nan aporte cu e refreshments y tambe na Mario Sportshop pa nan aporte cu e regalo y tambe na Eddie Ras cu su team di coaches y tambe na Presidente di Staten, drs. Paul Croes pa acepta nos invitacion.

Pabien un biaha mas na tur e hobennan di Asociacion Conseho Hubenil Aruba y EPI Student Body Council y Key Club cu a bin na e training y ta scoge pa un bida saludabel cu yen movecion.











Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a elabora riba e oportunidadnan economico den Reino Hulandes

"BUSINESS INSPIRATION" CU BASTA INTERES DEN REGION

STA. CRUZ -- "Business Inspiration" tabata nomber di e evento cu Ministerio di Asuntonan Economico a organiza pa cual a invita comerciantenan for di e region Caribense pa nan cera conoci cu e oportunidadnan den Reino Hulandes. Minister di Asuntonan Economico Michelle Hooyboer-Winklaar a yama e participantenan bon bini y a repasa e plan economico di nos isla y e oportunidadnan cu esaki ta trece cune pa inversion. Tambe tabatin oradornan for di oficina di Representacion di Hulanda na Aruba, cu a elabora riba e oportunidadnan cu tin den Reino Hulandes mes. E representante di Camara di Comercio di Hulanda a papia di e posibilidad nan cu tin pa haci negoshi cu henter Europa via Hulanda y tambe tabata tin e representante di Camara di Comercio di Saba, di St. Eustatius y di Surinam cu tambe a hiba palabra. Cu tipo di eventonan asina, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta trece negoshinan hunto cu e speranza cu lo tin "matchmaking" y cu pronto nos lo tende di mas negoshinan local cu lo sigui expande nan operacionnan den Caribe of hasta na Europa.

Nos relacion den Reino Hulandes, banda di nos posicion geografico ta brinda nos asina hopi oportunidad cu no tur ora nos hendenan ta mira mesora. Ta door di organiza tipo di eventonan asina y treciendo comerciantenan hunto, ta brinda e oportunidad pa topa y cera posibel alianzanan pa futuro.



























"Best Prefessional Host"

ELITE LATIN GALA AWARDS 2011

Luis Zarraga ta ricibi reconocimento internacional na Alemania

STA. CRUZ -- Diasabra pasa durante di entrega di e premionan Elite Latin Gala Award unda Luis a comparti escenario cu dos beyeza di presentadora, Alexandra Colina Da Costa (co-presentadora di Puerto Latino TV) y Julia Frolich presentadora di Live TV-Germany.

Na final di e anochi aki, e organizadornan a sorprende Luis Zarraga, cu un reconocimento internacional, es ta "Best professional Host 2011". Un bunita sorpresa, completamente inespera pa Luis, kende ya ta un personahe di television bon conoci tanto na Hulanda, Belgica y Alemania, danki na su show popular "Puerto Latino TV".







Aki na Aruba, a pesar di tur e añanan cu a pasa caba, ainda nos por recorda "Sabado al ½ Dia" hunto cu Chastity Hodge, transmiti pa TeleAruba. Luis Zarraga a sigui cu un show completamente renoba pero for di Hulanda. E ta produci y presenta Puerto Latino TV ya pa diez aña caba. Demostrando calidad y promocionando sin descanso e aleno di cantante y musiconan, tanto di Aruba, Antiyas, Latinoamerica y tambe Hulandesnan. Puerto Latino TV ta e unico show cu ta wordo realiza den tres idioma, Papiamento Spaño y Hulandes. Puerto Latino TV ta wordo transmiti fuera di Aruba, tambe na Bonaire, Corsou, St. Maarten, Hulanda, Surinam y Venezuela, y tin rumornan andando cu pronto Puerto Latino Tv lo ta na Alemania tambe.

Un bon mereci reconocimento pa un persona cu a dedica bon parti di su bida na entretene grandi y chikito cu su carisma y a impulsa y apoya hopi musico y cantante na Europa.

Un pabien na Luis Zarraga y tambe pa Win Donata, representante di e show na Aruba.

ART RULES ARUBA 20011 ya un exito, segurando partnernan nobo y reconocemento global di MTV!



STA. CRUZ -- Cu su 30 becanan pa parti, unionnan nobo cu Valero, Kiwanis Palm Beach y Maduro Travel y e recien cobertura riba MTV.com, nos por bisa cu confianza cu Art Rules Aruba 2011ta creciendo dia pa dia y ta ricibiendo reconocemento rond di mundo. Presenta pa RBTT/RBC Bank, Art Rules Aruba 2011 ta creciendo dia pa dia den tur area, no solamente cu partnernan nobo dedicando nan sosten na e iniciativa y cobertura di prensa internacional, pero tambe e cantidad di hende cu a aplica segun informacion cu nos a ricibi a yega mas di 150, y ta sigui crece. Cu lesnan den Baile, Teatro, Rap & Poesia, DJ, Fotografia, Diseño di Moda, Pelicula, Pintamento y e proyecto special di e mural di 25 aña di independencia, e programa ta wordo reconoci como un causa cu ta bal hopi pa e hubentud, inspirando hende tur caminda pa tambe forma parti y sostene e iniciativa y e desaroyo di Aruba su futuro artistanan. Ya cu tanto RBTT como Valero a confirma cu nan lo ta regalando becanan, Art Rules Aruba awo tambe por ofrece e programa na muchanan cu kier participa pero kizas no tin e recursonan financiero pa haci esaki. E dos companianan grandi aki, cualnan ta comparti e filosofia cu " e desaroyo, educacion y expression e the philosophy that " the development, education and cultural expresion di hubentud ta importante pa e isla", ambos ta dunando muchanan cu un pasion pa e artenan e oportunidad di por participa den Art Rules Aruba 2011, gratis. **Con pa aplica pa un beca?**E productornan di Art Rules Aruba y nan partnernan ta encurashando cualkier persona cu kier participa den e programa pa simplemente bay online y registra na e website www.artrulesaruba.com. Studiantenan lo wordo selecta a base di nan carta di motivacion cu mester wordo skirbi y manda hunto cu e formulario di registracion. E carta di motivacion por wordo skirbi na Ingles, Papiamento y Hulandes y mester splica tambe si y dicon e studiante ta pidiendo un beca. **Tur e becanan cu lo wordo parti lo cubri e programa completo cu ta inclui:** E introduccion di 1 siman y e participacion di 2 siman den e programa, tur material di les, transportacion di bus pa e lesnan, bebidanan y pasapalonan durante e lesnan y un t-shirt di Art Rules Aruba 2011. Otro partnernan pa Art Rules Aruba 2011 ta Aruba Bank, Europcar, BYD, Redsail Sports, Unoca, Triple A, Cultuur Participatie, Atelier 89, VNO, Playa Linda & La Cabana. Pa mas informacion tocante e programa, e partnernan of e becanan, bishita e website na www.artrulesaruba.com of tuma contacto cu The Pancake Gallery Foundation na info@pancakegallery.com

howardarturo@yahoo.com Tel: 567-7194

LATINOS EN EL HIP

La guía oficial del Espectáculo Latino más leída de Aruba

Dónde comer/beber/comprar/jugar/chatear/dónde salir a rumbear en el fin de semana

Studiantenan di Hulanda a completa nan programa di minor integrativo na IPA



STA. CRUZ -- Anualmente Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta ofrece un programa di minor special pa studiantenan internacional. E programa aki a tuma lugar durante e periodo di Februari pa April 2011. Un total di 7 studiante Hulandes di entre otro Hogeschool van Arnhem en Nijmegen (HAN) y Hogeschool INHolland a participa na e programa integrativo cu tabata tin como tema Ciudadania global y Desaroyo sostenibel. IPA su team integrativo (IF), bao coordinacion di Wilma Kuiperi Med, tabata na encargo di e desaroyo y maneho di e programa y drs. Sergio Tromp tabata responsabel pa cu e guia di e studiantenan. E programa di minor tabata consisti di diferente parti. E studiantenan a haci un pasantia na diferente school basico. E guia di esaki tabata na encargo di drs. Jantien Groot y drs. Shamira Tromp. Tambe nan sigui un serie di tayer, facilita door di varios docente di IPA, riba diferente tereno manera multilingualismo den enseñanza, maneho di enseñanza, investigacion y ciudadania. E studiantenan a participa na diferente excursion na entre otro Museo Arqueologico, Parke Nacional Arikok, Mangel Halto y e centro di ciudad San Nicolas. Banda di esaki nan a participa na diferente actividad social di IPA. Na final di e programa e studiantenan a ricibi un certificado cu un lista di cifra. E team di IF kier a gradici tur persona cu a sostene e programa aki den cualkier forma. Nos ta spera cu otro aña IPA por tin e placer pa por ricibi mas studiante internacional.



The Art of Dining cu su promer competencia di Lambchop

STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar e promer evaluation di The Art of Dining Service Management, pa nan contest di Best lamchop, best wine selction, selection, best dining experience and best food presentation. Cu hopi orguyo alrededor di 12 restaurant lo bay bataya otro den tur e 4 categorianan. E meta ta pa cada un restaurant presenta nan lambchop hunto cu nan boter di biña cu nan ta kere ta bay mihor cu e plato y basa riba e experiencia di e anochi ey, e restaurant lo wordo evalua debidamente. Na un manera husto profesional y tambe cu e cooperacion di sr. Edward Ellis di Papiamento Restaurant hunto cu sr. Monrick Croes di The Art of Dining Service Management, e evaluacion nan lo wordo haci na un manera hopi streng, door cu e restaurantnan tur ta di nivel halto. E promer restaurant cu a haya su turno tabata Yemanja, unda cu porcierto a cuminsa sumamente duro cu su lambchop pareha cu biña Bodegas Salentein Malbec Reserve Valle de Uco Mendoza 2009. Comienzo di Juni, lo sigui cu e otro restaurantnan riba lista, pa mas information subi Facebook y bira FAN di The Art of Dining Service Management pa sigui tur e stapnan di e contestnan aki. Riba facebook por mira potret y descripcion di e lambchopsnan.





NOTICIA INTERNACIONAL

Temor pa subimento di beach masal, di bayenanan na South Uist



Sur Uist, Escocia= Expertonan di animal marino ta preparando pa un potencial subimento di tera masal di mas di 100 bayena piloto, na South Uist den e Islanan Occidental.

E bayenanan a ser observa den Loch Carnan, diahuebs merdia, y mas of menos 20 di nan tabata tin corta na nan cabeznan.

Nan ta kere cu e heridanan a ser causa door di e intento di e bayenanan pa subi tera, riba parti di barancanan di e loch maritimo.

Bayenanan malo y herida ta conoci cu nan ta subi tera pa muri.

Sinembargo, tabata tin biaha cu bayenanan moribundo tabata ser sigui door di animalnan saludabel.

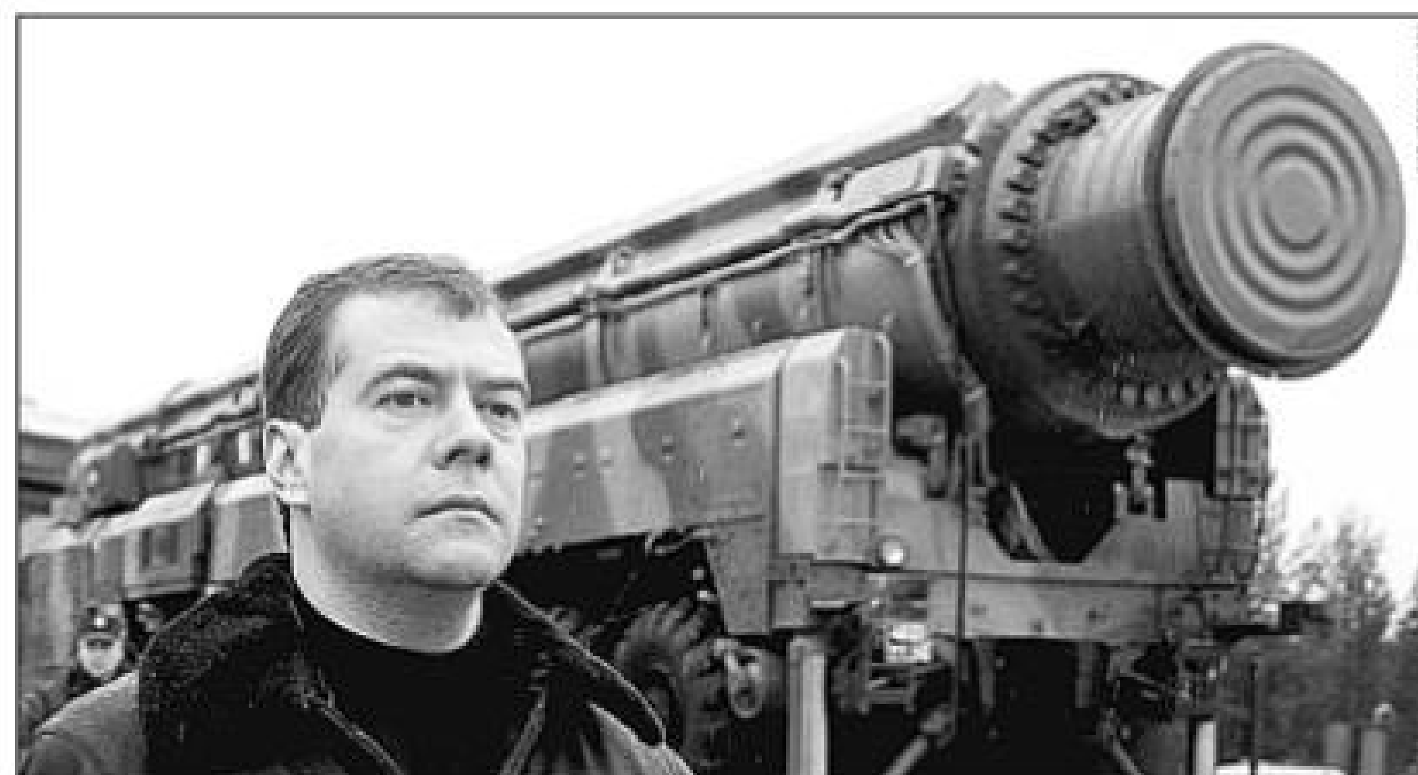
Rescatistanan a bisa cu pontoon-nan cu por ser yena cu aire, pa yuda e bayenanan pa flota, tabata na caminda.

E animalnan tabata grita hopi cu por ta un señal di ansiedad. Bayenanan ta un especie di awanan profundo.

Miembronan di "British Divers Marine Life Rescue", tin miedo pa e bayenanan por muri den un subimento di tera masivo, cu por bira e fenomeno di mas grandi pa Escocia.

Bayenanan piloto por crece te na mas of menos 20pia y ta entre e mamiferonan marino di mas comun.

Rusia ta menaza cu aumento nuclear pa motibo di escudo Americano di misil



Moscow =Rusia lo mester di aumenta e velocidad di desaroyo di su capacidad di atake nuclear, si Merca no por convence Moscu cu su sistema di defensa no ta dirigi na Rusia, asina Presidente Dmitry Medvedev a bisa." No tin otro paisnan, fuera di Rusia, cu tin e capacidadnan aki y nan lo no haya nan tampoco den e próximo añanan.

Si Washington sigui cu su sistema di defensa di misil, esaki lo por pone Rusia pa schrap un tratado di limitacion di armamento, Medvedev a bisa den un conferencia di prensa. Medvedev a bisa cu Rusia ta dispuesto pa mira e desaroyo di un escudo di defensa di misil Europeo, si esaki ta cumpli cu reglanan.

Mama-nan di excursionistanan na Iran cu huelga di hamber

Washington= E mamanan di e dos Mericanonan cu ta ser acusa di spionahe na Iran a bisa cu nan lo cuminsa cu un huelga di hamber, mey mey di temor cu nan yiunan ta den peliger grandi. Shane Bauer y Josh Fattal ta den prison na Iran pa mas di 21 luna.

Un huicio pa e hombernan di 28 aña, lo mester a tuma lugar, siman pasa, pero el'a ser retrasa in splicacion despues cu nan no a ser hiba pa e sala di corte.

"Nos no tin ningun noticia di Shane y Josh pa hopi luna y nos tin hopi miedo. Kende cu tin e culpa pa preveni nos yiunan pa haya nan libertad ta trece berguenza pa Iran".

Awe nos ta cuminsa cu un huelga di hamber y ta para banda di nos yiunan pa urgi Iran pa stop di castiga nan y nos famia, sin ningun motibo".

Tur dos ta acusa di spionahe, despues di a ser aresta na Juli 2009, durante un excursion banda di un frontera cu no tabata marca, entre Iran y Iraki Kurdistan.

Un di tres excursionista tabata, Sarah Shourd, e novia di Bauer, kende tambe a ser aresta, pero aña pasa a ser libera. Awe Shourd lo tuma e huelga di hamber over, asina e famia a bisa.



Obama y Netanyahu a reuni na Cas Blanco

Washington=Ayera Presidente Obama a reuni cu e Prome Minister di Israel, Benjamin Netanyahu, na Cas Blanco den un sesion cu lo por a enfoca e relacionnan entre e aliadonan. E lidernan a reuni un dia despues cu e Presidente a splica su vision pa Medio Oriente y Nort Africa den un discurso na Departamento di estado, un mensahe cu no a ser ricibi cu entusiasmo door di gobierno di Israel. Den su discurso, Obama a bisa cu e pre-fronteranan di 1967 di Israel lo mester sirbi como base pa negociacionnan den formacion di un futuro estado Palestino.

Prome di a bandona Washington Netanyahu a reacciona masha friu riba e discurso di e presidente. El'a bisa cu base pa fronternan asina lo laga Israel "sin defensa", door di pone centronan di populacion grandi mas leu cu e fronteranan aki. Noticianan despues a bisa cu Netanyahu firmemente a nenga e peticion di Obama pa un retorno aproxima, na e fronteranan cu tabata existi prome cu 1967.E siman aki Cas Blanco a enfoca riba asuntonan di Medio Oriente.na unda cu Obama a reuni tambe cu Rey Abdullah II di Jordania.



NOTICIA INTERNACIONAL

Homber paralitico por para y move su pianan atrobe

Oregon=Un homber Mericano cu tabata paraliza for di su pecho bai abao, despues di a ser alcanza pa un auto, awor por para cu stimulacion electrico di su cuerda spinal.

Rob Summers for di Oregon a bisa cu para riba su mes ta e sentimento di mas grandi p'e.

Voluntariamente e por move su dedenan, cadera, rudia y ankle, y tambe por cana , mientras cu e ta ser apoya, di acuerdo cu investigacion den Lancet.

Sinembargo, expertonan Britanico a bisa cu esaki no mester ser interpreta como curacion.

Mensahenan for di e cerebro, cu a ser usa pa yega na su cuerda spinal tabata ser blokea y e tabata paraliza. Doctornan via operacion a implanta 16 electrodo den su espina dorsal.

Dentro di algun dia, e tabata por a para



independientemente y eventualmente pa controla su pianan y por cana cu asistencia pa un periodo cortico.

Rob a haya bek tambe otro funcionnan, manera su blaas, intestino y control di presion di sanger. El'a bisa pa un persona cu ni por a move su dedenan di pia, e libertad y habilidad pa para riba su mes, ta e sentimento di mas increibel cu ta existi.

Pa Rob, e ta mira e storia como un mensahe di speranza pa hendenan kendenan ta paraliza y pa loke ta cana atrobe:" Mi ta mira esaki como un posiblidad masha grandi mes".



Desaparicion y descubrimento di asesinato cruel a causa rabia y furia

Surif,Hebron=Ora cu Ayah Baradiyya a sali for di porta di e cas grandi, cu e tabata comparti cu su mayornan y 12 mucha, mas di un aña pasa, su mayornan no por a pensa cu esey tabata e ultimo biaha cu nan lo a mira nan yiu muher cu bida.

Riba un bishita final, Ayah a bolbe sin bida lora den un laken blanco den un ambulance, pa e ser dera den e santana di e pueblo. Miles di hende a sigui e entiero of a mira esaki for di cayanan y daknan di cas.

Temornan cu a suta e famia durante di un aña, Esey tabata escenanan di dolor y rabia, door di e storia brutal di con e studiante aki di 20 aña for di e pueblo chikito di Surif, noroeste di Hebron, a contra cu su morto.

Dia 20 di April, Ayah a sali for di su cas pa bay Universidad Hebron, pa e haci su examen. Un studiante amigo di Ayah a bisa cu e tabata un studiante inteligente cu puntonan excelente y lo mester a gradua e aña aki. Ayah tabata studia literatura Ingles.

Ayah a bay di acuerdo pa contrae matrimonio cu un homber di 38 aña, pero su famia no tabata di acuerdo, pasobra segun nan e homber tabata demasiado bieu.



E buskeda pa Ayah a fria , te e luna aki, ora cu su restonan a ser descubri den un pos, na solamente 3km for di su cas.

Polisnan a ser alerta door di un cuidador di carne, cu kier a saca awa for di e pos y a haya un holor hopi malo ta sali. Ora polisnan a inspecciona nan a saca e cadaver di Ayah. Polisnan a haya su tas, fotonan di famia y un cadena graba cu su nomber. Evidencianan desconoci cu nan a haya na e escena a conclui cu e omo di Ayah di 37 aña, tabata tin algo di haci cu su morto y nan a areste pa interogacion. Despues di tres ora el'a confesa.

Aparentemente ora cu e omo tabata hibe, el'a puntre pakico e ta bay mat'e. E omo a dal'e. E omo a confesa na polis cu el'a mata Ayah pa preserva honor di e famia.

El'a benta e mucha muher den e pos y a tapa esaki, lagando e atras, bibo of morto. Esaki no ta conoci.

E omo y dos otro sospechoso a ser acusa di asesinato y ta sperando ainda riba un abogado cu lo mester trata nan caso.





Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos na ora di fayecimento inespera y entiero di:

Juan Minguel Junior Tromp

carinosamente yama: " Penge Lloyd "

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocinan cu semper ta para pa yuda nos. Un danki special na Mementomori Funeral Home, na tur su amigonan di Douane, su ex-coleganan cu a mustra atencion na nos defunto stima.
Na Randall Croes pa su canticanan , na Pastoor Zpila pa su bunita ceremonia cu a duna nos consuelo, Na esnan cu a manda flor, krans, tele-gram y yamadanan di telefon, pa esnan cu a compaña nos \
y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil
Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima.
Cual ta tuma lugar: diasabra 21 di Mei 2011,
dialuna 23 di Mei 2011
tur pa 7'or di anochi na misa Virgen di Fatima na Dakota.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di Sr. Antero Dijkhoff, yiunan y demas famia.

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermadad, fayecimento y entiero di:



Francisca Pricilia Lacle-Lacle

cariñosamente yama: "Sila "

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocinan cu semper ta compaña nos. Na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon
Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto, cual ta tuma lugar: **diasabra 21 di Mei 2011**
Tur ta pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Mi Opa

Mi sa cu Opa no a muri
Ta un rato Opa a bay laga nos
Opa no tarda hopi.
Mami lo haya Opa su falta y yora pa Opa
Opa tabata contento y feliz ora mi a nace
Opa di Cielo, cuida nos y duna mi mami forza
Sigui padilanti.
Opa pidi Papa Dios cuida mi cu ta yora asina hopi
Opa, lo mi para bandi mi Mami pa mi yude
Adios Opa, drumi dushi den braza di Papa Dios

Di parti Opa su Toestoes, Deshon Werleman

Na Debby: *Nos disculpa sincero pa e eror cometi ayera!*





Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di



Leoncita Boekhoudt- Geerman

mihor conoci como "Chita di Felipe" of "Machi"
***12-09-1920 †19-05-2011**

Na nomber di:
Su yiunan: Lodowica (Chichi) y Agrepino Vrolijk
Sra. Vda. Maria (Mani) Kelly-Boekhoudt
Pastoor Bernardo (Nadie) y Emma Boekhoudt-Geerman
Octavio (Tabi) y Olivia Boekhoudt-Solognier
Sra. Vda. Gloria Rosel-Boekhoudt
Edwina Boekhoudt y yiunan
Virma y Joseph (Tico) Croes-Boekhoudt
Imelda Boekhoudt y yiunan
Rumannan: Sra. Vda. Shon Mina Solognier-Geerman y famia na Hulanda
Sra. Vda. Sira Fingal-Geerman y famia
Swa: Sr. Vdo. Betrando Croes y famia

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, hijanan, bisiñanan.
Demas famia: Boekhoudt, Geerman, Vrolijk, Kelly, Croes, Solognier, Rosel, Fingal, Bislip, Leon, Chung, Farro, Cannegieter, Guerra-Guanipa, Weller, Hoeverts, Ras, Tromp, Maduro, Erasmus, Giel, Medina, Ignacio, Loefstok, Ruiz, Vlaun, Eckmeyer, Quant, De Luque, Bremo, Peña, Rodriguez, Hudson, Salie, Livingstone y demas famianan na Hulanda, Merca, Venezuela y Corsou y miembronan di Iglesia Jesu Crsito Fuente di bida.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 23 di Mei 2011 di 1'or pa 3'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera

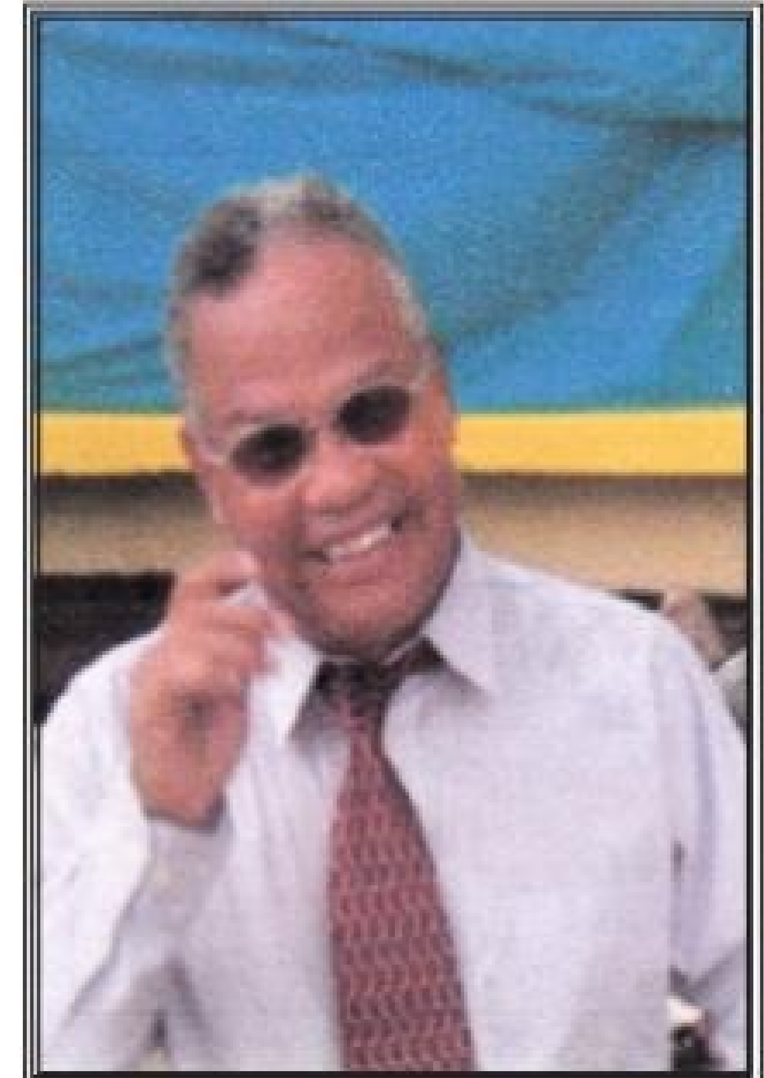
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diasabra 21 di Mei 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algún famia.

Lo tin un box disponibel pa un donacion pa bon causa.

Recordando Chibi Willems

3-11-1943 + 23-5-2010



Sra. viuda Diana Willems Laurence, famia y amigonan ta recorda un aña di fayecimento di Silvo (Chibi) Willems.

Tata Santo,
Nos ta pidi cu confianza y fe pa Chibi su alma no sufri y cu e por sosega trankilamente den Bo Reino Celestial.
Laga e luz di paz sigui briya riba su alma pa e por participa den bida eterno.
Consola esnan cu Chibi a laga atras y duna nan e forsa pa compronde cu loke Abo, Tata, ta haci, ta bon.

Diana y famia ta gradici un y tur pa e apoyo ricibi durante e ultimo aña aki.

Alabes un y tur ta invita pa un Santo Sacrificio di misa riba **DIALUNA 23 di mei 2011** pa 6or y mei di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta, pa recorda un aña di fayecimento di nos defunto stima.

Scol di Evangelisacion Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt cu Curso Felipe pa adulto

Scol di Evangelizacion ta un school Catolico cu a wordo fundá pa Pastoor Emiliano Tardif, en feliz memoria, cu ta conta cu mas di 2000 school rond di mundo den mas di 60 pais incluyendo Aruba. Scol di Evangelizacion "Mgr. A.v.d. Veen Zeppenfeldt Aruba" ta anuncia curso Felipe pa adulto cu lo tuma lugar e weekend di 27-28-29 di Mei 2011, na Centro Pastoral na Sta. Cruz y ta habri pa tur parokia. Henter diasabra 28 di Mei di 8:30 am. pa 6:30 p.m. y diadomingo 29 di Mei di 8:00 a.m. te 5:30 pm.

Curso Felipe ta e prome curso di e ciclo basico di Scol di Evangelizacion y tin como meta yuda nos yega na un lazo mas intimo y profundo cu nos Señor Hesus, nos Salbador. Hopi biaha nos por a experencia cu aunke cu nos ta bay misa y nos ta resa, toch nos ta sinti un intranquilidad y un bashí den nos ser, cu ta hiba nos poco poco na isolacion y leu di nos Señor Hesus. Den e curso aki bo por experencia un Cristo bibo resucita, cu brazanan hancho habri, cu kier bisa-bo: "Mi a scucha bo oracion; ora e dia di liberacion a yega, Mi a sali pa yuda-bo" -2 Cor 6,2. No keda ku e invitacion aki pa bo so y invita tur esnan cu bo conoce y sea un instrumento den man di nos Señor Dios. Nos ta pidi pa bin cu un Bijbel, material di skirbi y un curazon habri pa ricibi hopi regalo bunita cu Señor Dios tin pa boso.

Pa mas informacion yama: famia Werleman na 585-2357/ 592-2357 /

563-6838 .

TRIDIUM NA HONOR DI SANTA FILOMENA

En conexion cu e conmemoracion di e di 209 aña (25 Mi 1802) di descubrimento di e restonan di Santa Filomena den e Catacumbanan di St. Priscilla na Roma lo tin un triduo cu lo tuma lugar diadomingo 22 di Mei pa 5'or di atardi na unda lo resa e Santo Rosario di Santa Filomena, sigui pa Santo Sacrificio 5:30 p.m , dialuna 23 y diamars 24 di Mei. Ta resa e Santo Rosario di Santa Filomena pa 6:30 pm. sigui pa Santo Sacrificio di Misa pa 7:00 p.m.
Diarazon dia 25 di Mei lo tin Santo Sacrificio di Misa pa 7:00 p.m. E intencion di e misa aki ta na Honor di Mama Maria y Santa Filomena pa bendicion y guia pa miembronan y devotonan di e Confraternidad Universal di Santa Filomena Aruba, tur parokianonan y henter pueblo di Aruba

Pastoor Mariano, Parokia di Paradera

Dedica na mi bro Stanley Thiel

Stanley mi bro, ruman, con bo kier yame! Un guy rustig, semper cu un smile riba su cara.

Maske tabata bisa cu dolor na su curazon di no por tin esun ce e ta stima den su brazanan... su Yiu muher Zinady!

Nos como mama tin biaha no ta pensa cuanto daño nos por haci na tata di Nos yiunan, dijs door di prohibie di wak su yiu(nan).

Nos tin cu corda cu nos tur sentimento y Curazon!

Y nunca bop or haci bo problema di bo yiu (nan). Nan ta inocente!

Nan tin Derecho di sinti e calor di tata e atencion y palabranan bunita cu ta sali for di su tata. Tin Mucha no tinni tata! Awor kico bo ta bay bisa bo yiu ora e ta mas grandi y puntrabo pa su Tata?? E dolor grandi cu a causa su famia, tambe su amigo (a)nan y conocirnan. Mi bro. mi Ruman Stanley sosega den brasa di Señor.

Semper bo ta presente den mi curazon.

Stima bo hopi ruman!

Gisella M.Croes

Jesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisa:

"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta mey mey di nan"

y tambe cu den Su Palabra ta bisa:

"... Ami a scohe boso, boso for di mundo."

(Huan 15, 19b)



E aña aki nos ta resa hunto pa contribui pa un bon causa pa yuda un fundacion. E aña aki ta pa Mediafonds RK, cual ta evangelisa tur diahuebs via Tele Aruba.

****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7:00 a.m. pa 9:00 p.m. na Misa La Virgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man. ***

****E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma lugar na Misa La Virgen di Fatima na Dakota riba Diamars 31 di mei, 2011 pa 8:00 a.m. ***

*%% POR FABOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA AÑA 2012 – como cu 2011 ta yen caba -

POR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK (5941829 (por fabor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES – 594-4144

Awor laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe

y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un

devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudas Tadeo su novena (19 oktober pa dia 27 Oktober 2011 – Su Fiesta mes ta dia 28 di oktober) y p'esey awor nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma lugar riba
DIASABRA, 28 di MEI 2011

Na residencia di

SRA. SHARLINE HENRIQUEZ y famia.
BETONICASTRAAT 37-A, POS CHIKITO
Tel: 5658215

"WEB bay ariba despues di TELEARUBA di dos caminda na man drechi. Yega na final di caminda bira na man robes, pasa dilanti di Tio Pepe Restaurant, e ta di 7 cas na man robez".

Ora: 6:00 p.m.

(Como cu tin concierto di God's Sons na Cas di Cultura)

UN Y TUR TA BON BINI NA E ORACION AKI

Pues p'esey no keda sin asisti y lo bo keda sigura

cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos su yiunan cu nan peticionnan.
Bo devocion sigur lo engrandece y tin

San Hudas Tadeo
como devoto ta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos

Rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

Scol di Evangelisacion Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt cu Curso Felipe pa adulto

Scol di Evangelizacion ta un school Catolico cu a wordo fundá pa Pastoor Emiliano Tardif, en feliz memoria, cu ta conta cu mas di 2000 school rond di mundo den mas di 60 pais incluyendo Aruba. Scol di Evangelizacion "Mgr. A.v.d. Veen Zeppenfeldt Aruba" ta anuncia curso Felipe pa adulto cu lo tuma lugar e weekend di 27-28-29 di Mei 2011, na Centro Pastoral na Sta. Cruz y ta habri pa tur parokia. Henter diasabra 28 di Mei di 8:30 am. pa 6:30 p.m. y diadomingo 29 di Mei di 8:00 a.m. te 5:30 pm. Curso Felipe ta e prome curso di e ciclo basico di Scol di Evangelizacion y tin como meta yuda nos yega na un lazo mas intimo y profundo cu nos Señor Hesus, nos Salbador. Hopi biaha nos por a experencia cu aunke cu nos ta bay misa y nos ta resa, toch nos ta sinti un intranquilidad y un bashi den nos ser, cu ta hiba nos poco poco na isolacion y leu di nos Señor Hesus. Den e curso aki bo por experencia un Cristo bibo resucita, cu brazanan hancho habri, cu kier bisa-bo: "Mi a scucha bo oracion; ora e dia di liberacion a yega, Mi a sali pa yuda-bo" -2 Cor 6,2. No keda ku e invitacion aki pa bo so y invita tur esnan cu bo conoce y sea un instrumento den man di nos Señor Dios. Nos ta pidi pa bin cu un Bijbel, material di skirbi y un curazon habri pa ricibi hopi regalo bunita cu Señor Dios tin pa boso.

Pa mas informacion yama: famia Werleman na 585-2357/ 592-2357 / 563-6838 .

TRIDIUM NA HONOR DI SANTA FILOMENA

En conexion cu e conmemoracion di e di 209 aña (25 Mi 1802) di descubrimento di e restonan di Santa Filomena den e Catacumbanan di St. Priscilla na Roma lo tin un triduo cu lo tuma lugar diadomingo 22 di Mei pa 5'or di atardi na unda lo resa e Santo Rosario di Santa Filomena, sigui pa Santo Sacrificio 5:30 p.m , dialuna 23 y diamars 24 di Mei. Ta resa e Santo Rosario di Santa Filomena pa 6:30 pm. sigui pa Santo Sacrificio di Misa pa 7:00 p.m.
Diarazon dia 25 di Mei lo tin Santo Sacrificio di Misa pa 7:00 p.m. E intencion di e misa aki ta na Honor di Mama Maria y Santa Filomena pa bendicion y guia pa miembronan y devotonan di e Confraternidad Universal di Santa Filomena Aruba, tur parokianonan y henter pueblo di Aruba

Pastoor Mariano, Parokia di Paradera

Dedica na mi bro Stanley Thiel

Stanley mi bro, ruman, con bo kier yame! Un guy rustig, semper cu un smile riba su cara.

Maske tabata bisa cu dolor na su curazon di no por tin esun ce e ta stima den su brazanan... su Yiu muher Zinady!

Nos como mama tin biaha no ta pensa cuanto daño nos por haci na tata di Nos yiunan, dijs door di prohibie di wak su yiu(nan).

Nos tin cu corda cu nos tur sentimento y Curazon!

Y nunca bop or haci bo problema di bo yiu (nan). Nan ta inocente!

Nan tin Derecho di sinti e calor di tata e atencion y palabranan bunita cu ta sali for di su tata. Tin Mucha no tinni tata! Awor kico bo ta bay bisa bo yiu ora e ta mas grandi y puntrabo pa su Tata?? E dolor grandi cu a causa su famia, tambe su amigo (a)nan y conocirnan. Mi bro. mi Ruman Stanley sosega den brasa di Señor.

Semper bo ta presente den mi curazon.

Stima bo hopi ruman!

Gisella M.Croes

Jesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisa:

"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta mey mey di nan"

y tambe cu den Su Palabra ta bisa:

"... Ami a scohe boso, boso for di mundo."

(Huan 15, 19b)



E aña aki nos ta resa hunto pa contribui pa un bon causa pa yuda un fundacion. E aña aki ta pa Mediafonds RK, cual ta evangelisa tur diahuebs via Tele Aruba.

****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7:00 a.m. pa 9:00 p.m. na Misa La Virgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man. ***

****E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma lugar na Misa La Virgen di Fatima na Dakota riba Diamars 31 di mei, 2011 pa 8:00 a.m. ***

*%% POR FABOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA AÑA 2012 – como cu 2011 ta yen caba -

POR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK (5941829 (por fabor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES – 594-4144

Awor laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe

y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un

devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudas Tadeo su novena (19 oktober pa dia 27 Oktober 2011 – Su Fiesta mes ta dia 28 di oktober) y p'esey awor nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma lugar riba
DIASABRA, 28 di MEI 2011

Na residencia di

SRA. SHARLINE HENRIQUEZ y famia.
BETONICASTRAAT 37-A, POS CHIKITO
Tel: 5658215

"WEB bay ariba despues di TELEARUBA di dos caminda na man drechi. Yega na final di caminda bira na man robes, pasa dilanti di Tio Pepe Restaurant, e ta di 7 cas na man robez".

Ora: 6:00 p.m.

(Como cu tin concierto di God's Sons na Cas di Cultura)

UN Y TUR TA BON BINI NA E ORACION AKI

Pues p'esey no keda sin asisti y lo bo keda sigura

cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos su yiunan cu nan peticionnan.
Bo devocion sigur lo engrandece y tin

San Hudas Tadeo
como devoto ta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos

Rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!